



Calgary-Montréal-Moscow-Vancouver-Ottawa-Toronto-Almaty

CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association

Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
Association d'affaires Canada Russie Eurasie

CERBA RUSSIA AND EURASIA MINING CONFERENCE

Partnerships. Opportunities. Innovation.

Tuesday-Wednesday
March 5-6, 2013



WWW.CERBAMINING.COM

CONTENTS

Day 1

Georgy Mamedov , Welcome remarks Ambassador of the Russian Federation to Canada.....	4-5	Steven Basadur Senior Trade Commissioner, Canadian Embassy in Kazakhstan.....	23
Konstantin Zhigalov , Welcome remarks Ambassador of the Republic of Kazakhstan	6	Abdurassul Zharmenov General Director, National Center on Complex Processing of Mineral Raw Materials, Kazakhstan	24
Nathan Hunt Chairman, CERBA National Board of Directors	7	Yulia Koryazova Director, Geology Department, JSC Tau-Ken Samruk	26
About CERBA	8-9	Tengiz Bolturuk COO, JSC Syrymbet	27
Conference Program	10-11	Arlan Yerzhanov Partner, GRATA Law Firm Representative in the United States, New York Office.....	28
Lou Naumovski VP and General Director, Moscow Office, Kinross Gold Corporation	14	Warwick Morley-Jepson Regional Vice President, Kinross Gold Corporation, Russia.....	29
Christiane Villemure Director General, Minerals, Metals and Materials Knowledge Branch, NRCan	15	Andrey Varychev CEO, Baikal Mining Company Metalloinvest Holding Company	30
Dmitry Sazhin Deputy Director, Department of the Americas, Ministry of Economic Development of the Russian Federation	16	Roman Schetinskiy Perspective Development Director, GV Gold (OS Vysochaishy)	31
Roman Kopin Governor of Chukotka Autonomous Okrug	17	Robert Mackay President and CEO, Stans Energy Corp.....	32
Nikolay Matyash Executive Director, Mining Advisory Council, Moscow	18	Mark Trevisiol CEO, Silver Bear Resources	33
David Cox Vice President, Sales Metals, Economics Group	19	Ed Villeneuve Chief Sustainable Development Officer, Nordgold.....	34
Anya Putsykina Senior associate, Norton Rose Group	20	Leonid Eliseev Senior Regional Manager, Russia & CIS, EDC	35
Philip Worman Partner, Political Risk Consulting, GPW	22		

Day 2

Dr. Alina Pekarsky Senior Account Executive, Russia & CIS Programs, Schulich Executive Education Centre	36	David Mallette Trade Commissioner / Commercial Counsellor, Canadian Embassy in Russia.....	44
Vitaly Paroshyn Area Director for Eastern and Southeast Europe Ontario Ministry of Economic Development, Trade and Employment.....	38	Dr Dirk Matten Professor of Strategy, Hewlett-Packard Chair in Corporate Social Responsibility, Co-Director, Centre of Excellence in Responsible Business, Schulich School of Business, York University.....	45
Yolanda Banks Senior Advisor, Corporate Social Responsibility, EDC	39	Dr. Natalya Novikova Senior Researcher, Russia Academy of Science, Institute of Ethnology and Anthropology	46
Kathryn Fournier Manager, Bilateral Relations, Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada	40	Gary Merasty Vice-President, Corporate Social Responsibility, Cameco	47
Dr. Vyacheslav Seliverstov Institute of Economics and Industrial Engineering, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Russian Federation.....	41	Ed Opitz Vice President, Corporate Responsibility, Kinross Gold Corporation	48
Dr. Mikhail Ivanov Vice-Rector for Academic Affairs, Professor, St. Petersburg University of Mines	42	Vladimir Trifonov Advisor to CEO, Baikal Mining Company, Holding Company Metalloinvest.....	49
Oleg Kazanin Dean of the Mining Faculty, St. Petersburg University of Mines	43	Thank you to the organizing committee	51

I would like to greet all the participants of the Mining Conference. This forum is the first link in the chain of significant events in the calendar of Russian-Canadian relationships, which will fill this year. This September, a meeting of the leaders of our countries will be held in St. Petersburg in the framework of the Group of Twenty Summit, but before that we are expecting to hold a session of the Intergovernmental Economic Commission (IEC) and a meeting of the Russia-Canada Business Council, as well as regular Agro-business forum

Many people wonder about the direction Russia is moving in its economic growth. The route has been clearly defined in the recent past. Russia has kept economic growth rates during the recent 10 years. Even last year the GDP growth equalled to 3.5% within 11 months. After thirty years of being an absolute importer of grain, the country reached stable self-sufficiency level in supplying this type of agricultural product and became one of the largest global food suppliers. We are actively fostering the trend of being involved in global integration processes. Russia became a member of WTO. It joined the Customs Union and is committed to enter the OECD.

The investment climate is of paramount importance now and it is slowly but steadily changing for the better. Much attention is paid to the further improvement of the infrastructure. We welcome participation of the foreign partners in our investment projects, and would like to note that Canadian presence is becoming more appreciable. We value our well-established partners – Kinross and other «Pioneers» of the Russian market. With great optimism and interest we're watching the steps made by Bombardier not only in the aircraft industry, where a very important business contract has been signed recently, but also in the sphere of transport engineering. We hope to see the street cars manufactured by this reputable Canadian company running on the streets of Moscow soon.

Mining is a special industry both for Russia and Canada. We have similar challenges and similar approaches to solving them. We value the partnership with Canadian companies in this industry and regard this cooperation as a factor of stable and long-term economic cooperation.

I hope that at the Conference will serve as a forum for many dialogues of the people that are committed to what they are doing. I wish you good luck and new joint projects.

See you at the forthcoming Russia-Canada Business Council sessions in Russia!



Greetings from Honorable Ambassador
of the Russian Federation to Canada,
Georgy Mamedov

to the participants of the International Mining Conference organized
by Canada Eurasia Russia Business Association.

Приветствую участников вашего форума по горнодобывающей промышленности. Он стал первым звеном в цепочке важных событий российско-канадских отношений, которыми будет богат наступивший год. Мы готовимся к проведению встречи лидеров наших стран в сентябре в Санкт-Петербурге в рамках саммита «двадцатки», но до этого рассчитываем провести сессию МЭК и заседание делового совета, а также очередной агробизнесфорум.

Многие сейчас задают вопрос, куда пойдет дальше Россия в своем экономическом развитии. Этот курс достаточно очевидно сформировался в течение последнего времени. На протяжении десяти лет Россия сохраняла высокие темпы экономического роста. И даже в прошлом году за одиннадцать месяцев рост нашего ВВП составил 3,5 %. После тридцати лет, в течение которых страна была абсолютным импортером зерна, она вышла на уровень стабильного самообеспечения по этому виду сельскохозяйственной продукции и стала одним из крупнейших мировых поставщиков продовольствия. Мы продолжаем вести линию на активное российское участие в интеграционных процессах. Россия стала членом ВТО. Она участница Таможенного Союза и подтвердила свои планы на присоединение к ОЭСР.

Огромное значение придается инвестиционному климату, который хотя и медленно, но неуклонно продолжает изменяться к лучшему. Много внимания уделяется дальнейшему развитию инфраструктуры. Мы приветствуем участие зарубежных партнеров в наших инвестиционных проектах, и отмечаем, что канадское присутствие в них становится все заметнее. Ценим наших старых партнеров – «Кинросс» и других «первопроходцев» на российском рынке, с оптимизмом смотрим на шаги, предпринимаемые «Бомбардье». И не только в области авиастроения, где недавно был подписан очень важный деловой контракт, но и в сфере транспортного машиностроения. Надеемся вскоре увидеть на улицах Москвы трамваи, выпущенные при участии этой авторитетной канадской компании.

Горнодобыча – это особая отрасль как для России, так и Канады. У нас схожие проблемы и близкие подходы к их решению. Мы дорожим сотрудничеством с канадскими партнерами в этой области, отмечаем его значение как фактора стабильного и долговременного экономического взаимодействия.

Надеюсь, что на Конференции будет заинтересованный разговор людей, преданных своему делу. Желаю им успеха и новых совместных проектов.

*До встречи на следующем российско-канадском
деловом совете в России!
ГМ 27/11-13*



Konstantin Zhigalov

Ambassador of the Republic of Kazakhstan
Ottawa

Over the past 20 years cooperation between Kazakhstan and Canada has been very positive. Kazakhstan is Canada's number one trading partner among the CIS countries, including Russia, as well as Eastern and Central European states. In turn, Canada is among the Kazakhstan's top ten largest trade and investment partners. Our mutual trade is over \$3 billion. Since 1993, the volume of direct investment from Canada to Kazakhstan reached \$6 billion.

There are 170 companies with Canadian capital and 40 representative offices of Canadian businesses registered in Kazakhstan. They are engaged in various economic sectors, including mining, agriculture, engineering, construction, architecture design and education. Canadian companies also fruitfully cooperate with Kazakhstan in such spheres as oil and gas, construction of industrial facilities and pipelines, offshore equipment, consulting and professional training. Canada's Minister of International Trade the Honourable Ed Fast and Minister of Agriculture the Honourable Gerry Ritz in their official statement last July confirmed the importance of broadening trade and economic ties with Kazakhstan.

I would like to encourage our Canadian partners to take active part in implementation of the Program of Industrial-Innovative Development of Kazakhstan. Participation of the Canadian companies in the 4th International Congress "Astana Mining & Metallurgy" in June this year could be a good opportunity for establishing new business relations with Kazakhstan.

In his recent address to the people of Kazakhstan, President of Kazakhstan Nursultan Nazarbayev proposed a new strategy "Kazakhstan 2050" to define our country's long-term development in the 21st century. In the coming years my country will further strengthen its statehood, adopt new principles of economic policy, develop modern and efficient systems of education and healthcare, shaping a new social model. Kazakhstan will be a beacon for investment in Eurasia. Our foreign policy will remain balanced, consistent and predictable. Kazakhstan fully understands its responsibility for regional security and remains committed to stability in Central Asia and beyond.

I am confident that these goals and objectives will serve as a solid ground for broadening cooperation between Kazakhstan and Canada in the coming years.

In conclusion, let me wish once again success to the event and all the best to participants of the CERBA Conference in Toronto.

Kind regards,

Konstantin Zhigalov

Dear Participants,
First of all, I would like to convey the warmest greetings to all the participants of the CERBA Russia and Eurasia Mining Conference "Partnerships. Opportunities. Innovations".

The topic of the event is very close to Kazakhstan. Last December marked the 21st anniversary of the independence of my country. Kazakhstan has come a long way during this time. The country achieved impressive social and economic progress and significantly contributed to the regional and global security.

The numbers speak for themselves. Since the beginning of independence, Kazakhstan had attracted around \$165 billion in foreign investment. GDP per capita had exceeded \$12,500.

At the end of 2012, we were among the 50 largest economies in the world in terms of GDP.

Kazakhstan was ranked 51 in the World Economic Forum's competitiveness rating. On Doing Business rating we are 49 out of 185 countries. Our country takes the 10th place on "Investment Protection". By the end of 2012, Kazakhstan was ranked 25th in terms of "Business Transparency", having improved its performance by 30 positions. We are the 17th in terms of "Payment of Taxes".

Kazakhstan is the world's largest exporter of uranium and flour and also among the top six grain exporters. Experts predict that in the coming years our country will be in the world's top ten oil exporters.

Kazakhstan was able to effectively deal with the challenges of the global economic crisis. Today we are working at the regional and international level to find the most effective, long-term solutions to these problems.

Astana Economic Forum and its supporting G-GLOBAL Communication Platform has become a significant part of global dialogue of politicians, scientists and experts in this field.

In November, the capital of Kazakhstan, Astana, was chosen to host EXPO-2017. EXPO-2017 will be a truly historic event for Kazakhstan. Its motto "Future Energy" will undoubtedly attract many participants.



Nathan Hunt

Chairman
CERBA National Board of Directors

Nathan Hunt served on the Board of Directors of the Canadian Business Association in Russia from 1996 until its amalgamation into the Canada Eurasia Russia Business Association in 2004. He has served as President of CBAR and subsequently CERBA Moscow from September 2001 to the present. Since September 2009 he has additionally served as Chairman of the National Board of CERBA, spearheading an expansion of the association into Vancouver and Almaty and overseeing work of the chapters in Moscow, Montreal, Ottawa, Toronto, and Calgary. Since 1996 he has been employed as the Director of the Russian Representation Office of the Canadian meat/dairy trading brokerage Ronald A. Chisholm Limited. Since moving to Russia in 1992, Hunt has served as President of his own consulting firm Skylight Inc. and founder of the U.S. Meat Export Federation's first office in Russia. Skylight's clients have included the H.J. Heinz company, the USA Poultry & Egg Export Council, Cargill, Land O'Lakes, The Pillsbury Company, and the Golden Bison Company.

Hunt has been active in trade issues relating to WTO accession and agricultural imports for both the USA and Canada since 1992. He serves on the Board of Directors of real estate developer «Zhilischny Capital» and Stroikreditbank in Moscow.

Hunt graduated summa cum laude / Phi Beta Kappa from Yale University in 1988 with a degree in Russian & East European Studies.

He is married to Olya Hunt and has two children.

Нейтан Хант с 1996 года входил в состав Совета директоров сначала Канадской Деловой Ассоциации в России (СВАР), впоследствии, после объединения СВАР с Канадской Деловой Ассоциацией в России и Евразии (СЕРБА) в 2004 году, в состав Совета директоров Московского филиала СЕРБА. Он занимает пост президента СВАР, впоследствии Московского филиала СЕРБА, с сентября 2001 по настоящее время.

С сентября 2009 года он, кроме того, занимает пост председателя Национального совета СЕРБА, осуществляя руководство над расширением ассоциации в Ванкувере и Алма-Ате и контролируя работу филиалов в Москве, Монреале, Оттаве, Торонто и Калгари. С 1996 года он занимает должность директора Российского представительства Канадской компании Ronald A.Chisholm Limited, специализирующейся на оптовой торговле мясо-молочной продукцией. Со времени переезда в Россию в 1992 году Хант является президентом собственной консалтинговой фирмы Skylight Inc. и основателем первого в России офиса Федерации Соединенных Штатов по экспорту мяса (The U.S. Meat Export Federation). Клиентами Скайлайт являются H.J Heinz, Совет США по экспорту домашней птицы и яиц (USA Poultry & Egg Export Council), Cargill, Land O'Lakes, Pillsbury и Golden Bison. С 1992 года Хант принимает активное участие в разрешении вопросов по международной торговле, таких как вступление в ВТО и импорт сельскохозяйственной продукции из США и Канады. Он является членом совета директоров девелоперской компании «Жилищный Капитал» и банка «Стройкредит» в Москве.

Хант с отличием окончил Йельский университет в 1988 году по специальности «Исследования России и Стран Восточной Европы».

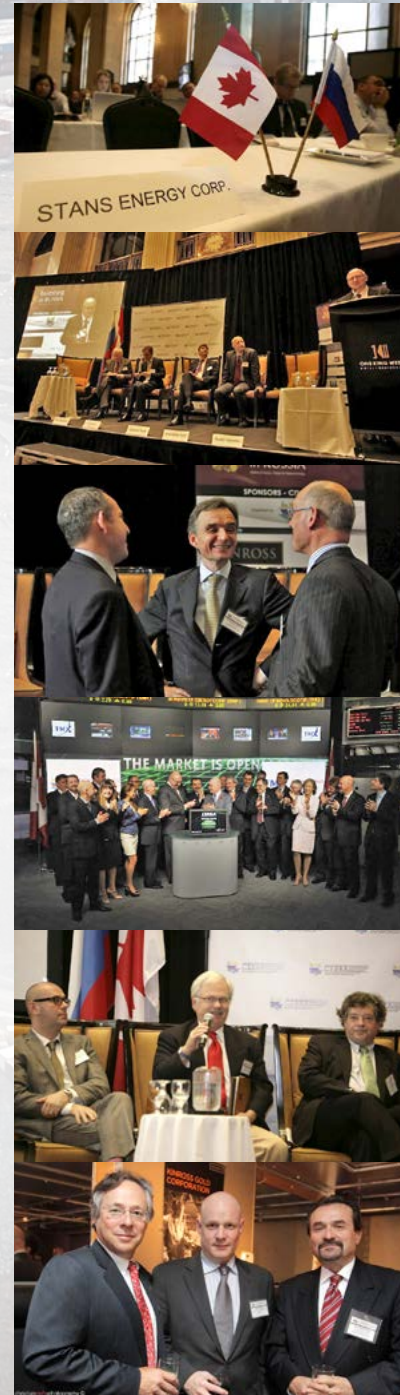
Он женат на Ольге Хант и имеет двоих детей.

ABOUT CERBA

The Canada Eurasia Russia Business Association was founded in 2004 with a mandate to enhance and support trade, investment and good relations between the countries of Canada, Eurasia and Russia. CERBA is a unique non-for-profit organization having a network of over 180 corporations. To meet the dynamic needs of its growing membership it has established seven chapters located in Moscow, Toronto, Montreal, Ottawa, Calgary, Vancouver and Almaty. As an association, CERBA provides an extensive network of contacts in the private and public sectors with frequent events, informative seminars on pertinent topics in the Eurasian market, a bi-annual business summit, a quarterly printed Newsletter, committees of the Canada-Russia Business Council (CRBC), and annual trade missions. Additionally CERBA provides market intelligence, advocates with the Canadian and Eurasian government on key issues, and manages active sector-based committees to promote partnership between CERBA members and their counterparts in Eurasia.

Mandate:

- Enhance and support trade, investment and good relations between the countries of Canada, Eurasia and Russia
- Advocate and lobby on behalf of CERBA members to the Canadian and Eurasian/Russian national governments on issues of importance to members
- Serve as a forum for the exchange of information and views among business and government representatives in the countries of Canada, Eurasia and Russia
- Facilitate business development through the provision of services including business assistance, dissemination of information and networking
- Partner with relevant organizations in furthering the common interest of members and involved community



О КДАРЕ

Канадская Деловая Ассоциация в России и Евразии имеет офисы в Москве, Торонто, Монреале, Ванкувере, Оттаве, Калгари и Алматы и состоит из свыше 200 членов: корпораций и частных лиц из различных отраслей. Как ассоциация КДАРЕ включает большой список контактов и деловые мероприятия, информационные семинары для канадских компаний на актуальные темы о рынке стран Евразии, ежегодную национальную конференцию, комитеты Канадско-Российского Делового Совета, услуги и советы по маркетингу, государственной политике, а также организует ежегодные торговые миссии и выпускает свой ежеквартальный журнал.

Задачи:

- Развитие и укрепление взаимовыгодных торговых и инвестиционных отношений между странами Евразии, Канадой и Россией
- Защита и лоббирование интересов членов ассоциации в правительствах Канады и России/Евразии
- Развитие диалога и обмена мнениями и информацией между правительственными и деловыми структурами стран Евразии, Канады и России
- Содействие в развитии бизнеса путем предоставления услуг, включающих помощь в установлении деловых контактов и распространение информации
- Сотрудничество с аналогичными организациями с целью более эффективной защиты общих интересов.

Цели:

Для выполнения задач Канадская Деловая Ассоциация в России и Евразии ставит следующие цели:

- Расширение деятельности канадских компаний в России/Евразии
- Предоставление канадским компаниям доступа на рынки стран Евразии
- Помощь канадским компаниям в беспрепятственной и конкурентоспособной работе на рынках стран России/Евразии.



PROGRAM

DAY 1 – TUESDAY, MARCH 5, 2013

Venue: Metro Toronto Convention Centre, North Building, Room 206 DC, 225 Front St., Toronto

08:15 – 09:00

Registration/Coffee

09:00 – 09:15

Welcome Remarks

- **Nathan Hunt**, CERBA National Board Chair and Co-Chair of Canada-Russia Business Council
- **Christiane Villemure**, Co-Chair of Mining Working Group, Director General, Minerals, Metals and Materials Knowledge Branch, NRCan

09:15 – 11:00

SESSION 1. RUSSIA AND KAZAKHSTAN

Panel 1. Russia: Regulatory and Market Overview

- Moderator:** **Lou Naumovski**, VP and General Director, Moscow Office, Kinross Gold Corporation
- **Christiane Villemure**, Co-Chair of Mining Working Group, Director General, Minerals, Metals and Materials Knowledge Branch, NRCan
 - **Dmitry Sazhin**, Deputy Director, Department of the Americas, Ministry of Economic Development of the Russian Federation
 - **Roman Kopin**, Governor, Chukotka Autonomous Okrug
 - **Nikolay Matyash**, Executive Director, Mining Advisory Council, Moscow

11:00 – 11:15

Coffee Break

11:15 – 12:15

Panel 1. Continued

- **David Cox**, Vice President, Sales, Metals Economics Group
- **Anya Putsykina**, Senior Associate, Norton Rose Group
- **Philip Worman**, Partner, Political Risk Consulting, GPW

12:15 – 13:30

Panel 2. Kazakhstan

- Moderator:** **Steven Basadur**, Senior Trade Commissioner, Canadian Embassy in Kazakhstan
- **Abdurassul Zharmenov**, General Director, National Center of Complex Processing of Mineral Raw Materials, Kazakhstan
 - **Yulia Koryazova**, Director of Geology, National Mining Company Tau-Ken Samruk
 - **Damir Kyzyr**, Deputy Chairman of the State Committee for Geology and Resource Exploration, Ministry of Industry & New Technologies
 - **Tengiz Bolturuk**, COO, JSC Syrymbet
 - **Arlan Yerzhanov**, Partner, GRATA Law Firm Representative in the United States, New York Office

13:30 – 14:15

Lunch (Ballroom A Intercontinental Hotel)

14:15 – 16:00

SESSION 2. EXPERIENCE, CHALLENGES AND SOLUTIONS OF THE MINING INVESTMENT IN RUSSIA AND CENTRAL ASIA

- Moderator:** **Philip Worman**, Partner, Political Risk Consulting, GPW
- **Warwick Morley-Jepson**, Regional Vice President, Russia, Kinross Gold Corporation
 - **Andrey Varychev**, CEO, Baikal Mining Company, Holding Company Metalloinvest
 - **Roman Schetinskiy**, Perspective Development Director, GV Gold (OS Vysochaishy)
 - **Ed Villeneuve**, Chief Sustainable Development Officer, Nordgold
 - **Lisa Enright**, Manager, Corporate Finance, Ontario Securities Commission
 - **Robert Mackay**, President and CEO, Stans Energy Corp.
 - **Mark Trevisiol**, CEO, Silver Bear Resources



- Current political and economic/ investment climate
- Regulatory, fiscal and legislative progress
- Regional investment opportunities



- Regulatory challenges
- Market entry strategies
- HR Solutions
- Supply challenges
- Arctic and Northern environment challenges
- Success stories
- CSR practices



16:00 – 17:15

SESSION 3. PROCUREMENT FACILITATION (TECHNOLOGY, MACHINERY & EQUIPMENT)

- **Leonid Eliseev**, Senior Regional Manager, Russia & CIS, EDC "Facilitating Trade and Investment in Russia and CIS"
- **One-on-One Meetings**

17:00 – 19:00

Networking Reception (Ballroom B, Intercontinental Hotel)

DAY 2 – WEDNESDAY, MARCH 6, 2013

Venue: Main Theatre, Ontario Trade and Investment Centre, Main Theatre, 250 Young Street, Toronto, ON

SESSION 4. CSR QUEST: MINING AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN THE NORTH

11:30 – 12:30

Registration/Lunch

12:30 – 12:40

Opening Remarks:

- **Harald Finkler**, Director, Circumpolar Liaison Directorate, Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada
- **Dr. Alina Pekarsky**, Senior Account Executive, Russia & CIS Programs, Schulich Executive Education Centre

12:40 – 14:00

Panel 1.

- Moderator:** **Vitaly Paroshyn**, Area Director for Eastern and Southeast Europe, Ontario Ministry of Economic Development, Trade and Employment
- **Kathryn Fournier**, Manager, Bilateral Relations, Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada
 - **Yolanda Banks**, Senior Advisor, Corporate Social Responsibility, EDC
 - **Robert Merwin**, Director, Mining Secretariat, Ontario Ministry of Northern Development & Mines
 - **Dr. Vyacheslav Seliverstov**, Institute of Economics and Industrial Engineering, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences
 - **Dr. Mikhail Ivanov**, Vice-Rector for Academic Affairs, Professor, St. Petersburg University of Mines / Prof. **Oleg Kazanin**, Dean of the Mining Faculty, St. Petersburg University of Mines

14:00 – 14:15

Coffee Break

14:15 – 16:00

Panel 2.

- Moderator:** **David Mallette**, Trade Commissioner / Commercial Counsellor, Canadian Embassy in Russia
- **Dr Dirk Matten**, Professor of Strategy, Hewlett-Packard Chair in Corporate Social Responsibility, Co-Director, Centre of Excellence in Responsible Business, Schulich School of Business, York University
 - **Dr. Natalya Novikova**, Senior Researcher, Russian Academy of Science, Institute of Ethnology and Anthropology
 - **Gary Merasty**, Vice-President, Corporate Social Responsibility, Cameco
 - **Ed Opitz**, Vice President, Corporate Responsibility, Kinross Gold Corporation
 - **Vladimir Trifonov**, Advisor to CEO, Baikal Mining Company

16:00 – 17:00

Networking Cocktail (Seminar Room)

- Project financing
- Innovative technologies
- Services and equipment

- Local Economic Development
- Northern Infrastructure
- Environmental Issues
- Community Involvement
- CSR and Sustainable Development
- Education: Engineers, Executives and Community Leaders

Please contact for more information

Katherine Balabanova
Regional Director
Canada Eurasia Russia Business Association
Toronto Chapter
Tel: +1 (416) 862-4403
Cell: +1 (416) 822-4052
Fax: +1 (416) 360-8425
First Canadian Place
100 King Street West, Suite 1600
Toronto, Ontario, Canada M5X 1G5
katherine@cerbanet.org
www.cerbanet.org
www.cerbamining.com

ПРОГРАММА

ДЕНЬ 1 – ВТОРНИК, МАРТ 5, 2013

Где: Metro Toronto Convention Centre, Северное здание, Зал 206 DC, ул. Фронт, 225, Торонто

08:15 – 09:00 **Регистрация / Кофе**

09:00 – 09:15 **Официальное открытие конференции**

- **Нейтан Хант**, Председатель Национального совета директоров КДАРЕ
- **Кристин Вилемюр**, Сопредседатель рабочей группы по добыче полезных ископаемых; генеральный директор, департамент изучения полезных ископаемых и материалов, Министерство природных ресурсов Канады

09:15 – 11:00 **СЕССИЯ 1. РОССИЯ И КАЗАХСТАН**

Заседание 1. Россия: Регуляторная среда и обзор рынка

Модератор: Лу Наумовский, Вице-президент и генеральный директор представительства в России, Московский офис, Kinross Gold Corporation

- **Кристин Вилемюр**, Сопредседатель рабочей группы по добыче полезных ископаемых; генеральный директор, департамент изучения полезных ископаемых и материалов, Министерство природных ресурсов Канады
- **Дмитрий Сажин**, Заместитель директора департамента стран Америки
- **Роман Копин**, Губернатор Чукотского Автономного Округа
- **Николай Матяш**, Исполнительный директор, Горнорудный Консультативный Совет, Москва

11:00 – 11:15 **Перерыв на кофе**

11:15 – 12:15 **Сессия 1 – продолжение**

- **Дэвид Кокс**, Вице-президент, Metals Economics Group
- **Анна Пуцыкина**, Старший специалист, Norton Rose Group
- **Филип Ворман**, Партнер, Политические риски, GPW

12:15 – 13:30 **Заседание 2. Казахстан**

Модератор: Стивен Басадур, Старший торговый представитель, Посольство Канады в Казахстане

- **Абдурассул Жарменов**, Генеральный директор, Национальный центр по комплексной переработке минеральных ресурсов Республики Казахстан
- **Юлия Корязова**, директор департамента геологии, АО "Тау-Кен Самрук"
- **Дамир Кызыр**, Заместитель председателя комитета геологии и недропользования, Министерство Индустрии и Новых Технологий Республики Казахстан
- **Тенгиз Болтурук**, COO, акционерное общество "Сырымбет", Республика Казахстан
- **Арлан Ержанов**, Партнер, представитель компании ГРАТА в Нью-Йорке

13:30 – 14:15 **Обед (Зал А, Отель Интерконтиненталь)**

14:15 – 16:00 **СЕССИЯ 2. ОПЫТ, РИСКИ, ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ В ОБЛАСТИ ИНВЕСТИЦИЙ В ГОРНОДОБЫВАЮЩУЮ ОТРАСЛЬ РОССИИ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ**

Модератор: Филип Ворман, Партнер, Политические риски, GPW

- **Уорвик Морли-Джеспсон** Региональный вице-президент российского отделения корпорации Kinross Gold
- **Андрей Варичев**, генеральный директор, Байкальская Горная Компания ХК Metalloinvest
- **Роман Щетинский**, Директор по перспективным разработкам, GV Gold (ОАО Высочайший)
- **Эд Вилленев**, директор по устойчивому развитию, Nordgold
- **Лиса Энрайт**, Директор, Корпоративные Финансы, Комиссия по ценным бумагам Онтаро
- **Роберт Маккей**, Президент, Stans Energy Corp.
- **Марк Тревизиол**, Президент и генеральный директор, Silver Bear Resources



- Политическая и экономическая ситуация и инвестиционный климат
- Нормативная, налоговая и законодательная база
- Региональные инвестиционные возможности



- Регуляторная среда
- Стратегии выхода на рынок
- Истории успеха
- Кадровые решения
- Корпоративная социальная ответственность
- Особенности и сложности природных условий полярного круга и северных территорий и корпоративная социальная ответственность



- Финансирование проектов
- Инновационные технологии
- Сервис и оборудование

16:00 – 17:15

СЕССИЯ 3. СПОСОБСТВОВАНИЕ ТОРГОВОМУ ОБМЕНУ (ТЕХНОЛОГИИ, МАШИНЫ И ОБОРУДОВАНИЕ)

- **Леонид Елисеев**, Главный региональный менеджер, Россия и страны СНГ, Банк Экспортного Развития Канады "Способствование торговле и инвестициям в России и СНГ"
- **Индивидуальные встречи**

17:00 – 19:00

Прием-коктейль для участников конференции (Зал В, отель Интерконтиненталь)

ДЕНЬ 2 – СРЕДА, 6 МАРТА, 2013

Где: Центр Торговли и Инвестиций, Главный зал, 250 ул. Янг, Торонто

ЗАСЕДАНИЕ 4. ДОБЫЧА ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ В СЕВЕРНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

11:30 – 12:30

Регистрация/Обед

12:30 – 12:40

Официальное открытие

- **Гаральд Финклер**, Директор, Департамент по вопросам коренного населения и развитию северных территорий Канады
- **Д-р Алина Пекарская**, директор программ для России, стран СНГ и Восточной Европы в Schulich центре повышения квалификации руководящего состава Йоркского университета Торонто

12:40 – 14:00

Заседание 1.

Модератор: Виталий Парошин, Региональный директор по региону Восточной и Юго-Восточной Европы, Министерство Экономического развития, торговли и занятости Онтаро

- **Катрин Фурнье**, Менеджер, Двусторонние отношения, Департамент по вопросам коренного населения и развитию северных территорий Канады
- **Иоланда Бэнкс**, Старший советник, корпоративная социальная ответственность, Банк Экспортного Развития Канады
- **Роберт Мервин**, Директор, Секретариат горной промышленности, Министерство северного развития и горной добычи Онтаро
- **Профессор Вячеслав Селиверстов**, Заместитель директора Института экономики и организации промышленного производства Сибирского отделения Российской Академии наук
- **Профессор Михаил Иванов**, Проректор по академическим вопросам, Санкт-Петербургский государственный горный институт имени Г.В. Плеханова/ Профессор **Олег Казанин**, Декан горнодобывающего факультета, Санкт-Петербургский государственный горный институт имени Г.В. Плеханова

14:00 – 14:15

Перерыв на кофе

14:15 – 16:00

Заседание 2.

Модератор: Дэвид Малетт, Торговый представитель / Советник по коммерции, Посольство Канады в России

- **Д-р Дерк Маттэн**, профессор стратегии, председатель Hewlett-Packard по корпоративной социальной ответственности, директор Центра Мастерства в области корпоративной ответственности Школа Бизнеса Schulich
- **Д-р Наталья Новикова**, ведущий научный сотрудник, Российская Академия Наук, Институт Этнологии и Антропологии
- **Гари Мерасте**, Вице-президент, Корпоративная ответственность, Camesco
- **Эд Опци**, Вице-президент, Корпоративная ответственность, Kinross Gold
- **Владимир Трифонов**, Советник генерального директора, Байкальская Горная Компания, ХК Metalloinvest

16:00 – 17:00

Прием-коктейль (Зал семинаров)



- Развитие бизнеса
- Инфраструктура на Севере
- Окружающая среда
- Работа с местным населением
- Вопросы образования инженеров, руководящего звена сектора и лидеров местного населения



Please contact for more information

Katherine Balabanova

Regional Director

Canada Eurasia Russia Business Association

Toronto Chapter

Tel: +1 (416) 862-4403

Cell: +1 (416) 822-4052

Fax: +1 (416) 360-8425

First Canadian Place

100 King Street West, Suite 1600

Toronto, Ontario, Canada M5X 1G5

katherine@cerbanet.org

www.cerbanet.org

www.cerbamining.com

**Lou Naumovski**

VP and General Director, Moscow Office
Kinross Gold Corporation

Lou Naumovski joined Kinross Gold Corporation in September 2007, and is Head of Kinross' Moscow Office. Kinross is now the second largest gold producer in Russia through its Kupol property in Chukotka.

Prior to Kinross, Lou was Sr. Vice President at Visa International, Central Europe, Middle East and Africa Division from August 2000 to July 2007. Mr. Naumovski led the development of Visa's business in Russia and the eleven other countries of the Commonwealth of Independent States and was also Head of Strategy for the Division from 2005-2007.

From 1992-2000, Mr. Naumovski was a member of the Russia Team of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), including five years as Resident Representative and Senior Banker in Moscow (1992-1997), and as Senior Banker in London from 1997-2000.

Mr. Naumovski has degrees in economics, political science, international relations and Russian / Soviet affairs. He began his career as a diplomat and trade commissioner for Canada (1980-1990). His assignments included Moscow, Atlanta, Georgia, Baghdad, Iraq, and Deputy Director for Trade and Investment Development, Eastern Europe and the USSR in Ottawa. Mr. Naumovski was also the Executive Director of the Canada – USSR Business Council from 1990-1992. Lou is a member of the Board of Directors of Centre for Financial Technology, a Russian private company in the financial services software and payment industry. Mr. Naumovski is a member of the Board of Directors of Macedonia 2025, a non-profit international association of Macedonians in the Diaspora dedicated to supporting the economic and social development of the Republic of Macedonia. Mr. Naumovski is also a member of the National Board of Directors of Canada Eurasia Russia Business Association (CERBA), and a member of local CERBA Moscow and Toronto Chapter Boards.

Лу Наумовски работает в Корпорации Кинросс Голд с сентября 2007 г. и является Главой представительства Корпорации в Москве. На сегодняшний день Корпорация Кинросс Голд является вторым крупнейшим производителем золота в России благодаря своему золотосеребряному месторождению «Купол» в Чукотском автономном округе. С августа 2000 по июль 2007 гг. – до своего назначения в корпорации Кинросс Голд – Лу Наумовски являлся старшим вице-президентом отделения «VISA International» в Центральной Европе, на Среднем Востоке и Африке. С 2005 по 2007 гг. работал также главой стратегического развития региона стран СНГ. Имеет ученые степени по экономике, политологии, истории и международным отношениям со специализацией по российским и советским отношениям. Г-н Наумовски начал свою карьеру в качестве дипломата и торгового представителя Канады (1980-1990 гг.). В его обязанности входило представление интересов Канады в Москве; Атланта, шт. Джорджия, США, а также в Багдаде и Ираке. Лу Наумовски работал также в качестве Заместителя директора по торговле и расширению инвестиций в Восточной Европе и СССР с центральным офисом в г.Оттава, Канада. 1990-1992. г-н Наумовский являлся Исполнительным директором Канадско-Советского делового совета. В настоящее время, в дополнение к своей работе в Корпорации Кинросс Голд, Лу Наумовски является членом Совета директоров Центра финансовых технологий – российской частной компании, являющейся лидером по программному обеспечению финансовых услуг и службы платежей. Наряду с этим, г-н Наумовски является также членом Совета Директоров «Македония 2025» – частной некоммерческой международной ассоциации диаспоры македонцев, направленной на поддержку экономического и социального развития Республики Македонии. Г-н Наумовски входит в Национальный Совет директоров Канадской Деловой Ассоциации в России и Евразии (КДАРЕ), а также является членом совета директоров в региональных офисах ассоциации в Торонто и Москве.

**Christiane Villemure**

Director General
Minerals, Metals and Materials Knowledge Branch
NRCan

Christiane Villemure was appointed Director General, Minerals, Metals and Materials Knowledge Branch, at Natural Resources Canada in January 2009. Ms. Villemure hails from a mining family in Rouyn-Noranda, and graduated from the University of Ottawa with a Master's Degree in Biochemistry. She holds a Project Management Professional Certification.

Ms. Villemure brings extensive experience as an innovative, results-oriented manager and leader in science-based organizations, with accomplishments in strategic planning, business transformation and knowledge management. Prior to joining NRCan, she contributed to strengthening health products surveillance and led the Cost Recovery Initiative at Health Canada. Christiane also worked for the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) where she built NSERC's eBusiness Initiative from the ground up.

Кристин Виллемур была назначена генеральным директором отдела минералов, металлов и материалов в Министерстве природных ресурсов Канады в январе 2009 года. Г-жа Виллемур родом из семьи шахтеров из Руэн-Норанда – города на западе провинции Квебек. Окончила Университет Оттавы со степенью магистра в области биохимии. Она также имеет профессиональный сертификат в области управления проектами PMP Certification.

Г-жа Виллемур обладает обширным опытом работы в научных организациях в качестве передового, ориентированного на результат менеджера и лидера с особыми достижениями в области стратегического планирования, трансформации бизнеса и знаний. До прихода в Министерство природных ресурсов Канады г-жа Виллемур работала в Министерстве здравоохранения Канады и способствовала усилению наблюдения за качеством здоровых продуктов, а также провела инициативу по снижению издержек. Кристин работала в Совете по естественным наукам и инженерным исследованиям (NSERC), где она воплотила в жизнь идею электронного бизнеса с нуля.



Dmitry Sazhin

Deputy Director, Department of the Americas
Ministry of Economic Development
of the Russian Federation

From 1986-1992, Dmitry Sazhin worked within the Ministry of Foreign Affairs of the USSR and then the Russian Federation. Since 1992 Dmitry Sazhin has held positions of government service in field of foreign economic relations.

From 2001 to 2004 he served as Deputy Head of the Department of the Americas of the Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation.

From 2004 to 2008 Mr. Sazhin lead the Division of the Countries of the Americas within the Department of Foreign Economic Relations of the Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation.

In 2008 Mr. Sazhin was named Deputy Director of the Department of Foreign Economic Relations of the Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation then the Ministry of Economic Development of the Russian Federation.

Since 2009 Dmitry Sazhin serves as the Deputy Director of the Department of the Americas of the Ministry of Economic Development of the Russian Federation.

Mr. Sazhin performed overseas postings, first from 1986 to 1989 in the General Consulate of the USSR in Mongolia, and then from 1995 to 2001 with the Trade Representation of the Russian Federation in the United States in Washington D.C.

During his work in the Department of Foreign Economic Relations of the Ministry of Economic Development of the Russian Federation, Mr. Sazhin was the Deputy Chairman for the Russian-side of the intergovernmental commissions for economic-trade relations and scientific and technical cooperation with the countries of Canada, Columbia and Chile. He also served as the Secretariat responsible for the intergovernmental commissions with Brazil, Venezuela and Cuba.

Mr. Sazhin has participated many times in the annual meetings of the Russian American Pacific Partnership, and in 2008 and 2009 served as Co-Chair for the Russian Federation at the RAPP meetings.

Mr. Sazhin is a 1986 graduate of the Moscow State Institute of International Relations (MGIMO) of the MFA of Russia.



Roman Kopin

Governor of Chukotka Autonomous Okrug

Mr. Kopin was born in Kostroma, March 5, 1974. He is married and has a son and a daughter. He has higher education. In 1996, he graduated from Volgo-Vyatskaya Academy, with specialty in State and municipal governing.

In 1994, Mr. Kopin started his political career at the Center for Youth Initiatives (Nizhniy Novgorod), then at the customs house of Russia Federation and in banking field (Kostroma city).

Mr. Kopin lives and works in Chukotka since September 2001. He was one of the originators of “Pole of Hope” Interregional Public Foundation, worked in Anadyr, Chaun and Chukotka areas for a long time. In 2001 he was appointed to the position of the advisor of the governor of Chukotka on economic issues. In December 2001 he was elected as a Head of municipal entity of Chaunsky area, and in 2003 he was elected as the Head of the Bilibin municipal area. In April 2008, Mr. Kopin was chosen to be a Deputy Governor of Chukotka, Head of the Industrial and Agricultural Policy Department.

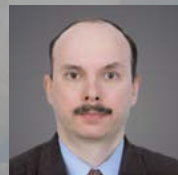
On July 11, 2008 Dmitry Medvedev submitted Roman Kopin’s candidacy for the consideration of Duma of the Chukotka Autonomous Area regarding giving him the authority of the governor. On July 13, 2008 Roman Kopin under a secret ballot procedure of the deputies of State Duma was solidly confirmed as a governor of Chukotka.

Родился 5 марта 1974 года в г. Кострома. Женат. Воспитывает сына и дочь. Образование высшее. В 1996 году окончил Волго-Вятскую академию государственной службы по специальности “Государственное и муниципальное управление”.

Трудовую деятельность начал в 1994 году: работал в молодежном центре (г. Нижний Новгород), затем в таможенных органах РФ, а также в банковской сфере (г. Кострома).

С сентября 2001 года постоянно живет и работает на Чукотке. Стоял у истоков создания МОФ «Получ Надежды», долгое время работал в Анадырском, Чаунском и Чукотском районах. В 2001 году был назначен советником губернатора Чукотского автономного округа по экономическим вопросам. В декабре 2001 года был избран главой муниципального образования Чаунского района, а в 2003 был избран главой Билибинского муниципального района. В апреле 2008 года был назначен на должность заместителя Губернатора Чукотского автономного округа, начальником Департамента промышленного и сельскохозяйственного стратегического планирования.

11 июля 2008 Дмитрий Медведев внес на рассмотрение Думы Чукотского автономного округа кандидатуру Романа Копина для наделения его полномочиями губернатора. 13 июля 2008 Роман Копин в ходе тайного голосования депутатов окружной Думы единогласно утвержден в должности губернатора Чукотского АО.



Nikolay Matyash
Executive Director
Mining Advisory Council
Moscow

Mr. Nikolay V. Matyash graduated from the Department of Journalism at Moscow State University named after M.V. Lomonosov in 1987. He worked for "Novosti" Press Agency in Moscow and for Federal News Service in Washington, D.C. In 1996, he graduated from School of International Service at the American University, Washington, D.C., with Master's degree in International Affairs: International Politics.

The same year he returned to Moscow and started working for Petroleum Advisory Forum as Co-ordinator for Services and Equipment Committee and Transportation Committee.

In 2001, international mining companies operating in Russia invited Mr. Nikolay V. Matyash to join the Mining Advisory Council in Moscow. Since then he has been working as the Council's Executive Director.

In 2002, Mr. Nikolay V. Matyash completed Corporate Governance Program at the Schulich School of Business at York University in Toronto, Canada. He was awarded with a Certificate of Achievement.

In 2004, Mr. Nikolay V. Matyash became a Member of the Expert Council under the Committee for Natural Resources, Use of Natural Resources and Ecology of the State Duma (the lower house of the Russian parliament) of the Federal Assembly of the Russian Federation.

В 1987 г. Матяш Николай Владимирович окончил факультет журналистики Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова по специальности «журналист-международник». Он работал в Агентстве печати «Новости» в Москве и в Федеральной службе новостей в Вашингтоне, округ Колумбия.

В 1996 г. окончил Школу международной службы Американского университета в Вашингтоне, округ Колумбия, и получил магистра в области международных отношений и международной политики.

В этом же году вернулся в Москву и приступил к работе в Нефтяном Совецательном Форуме в качестве координатора Комитета сервисных компаний и производителей оборудования и Комитета по транспорту.

В 2001 г. перешел на работу в Горнорудный Консультативный Совет и был назначен на должность исполнительного директора. Является исполнительным директором Совета по настоящее время.

В 2002 г. принял участие в российско-канадской программе по корпоративному управлению Школы бизнеса Shulich Йоркского университета в Торонто, Канаде. Получил Свидетельство об окончании программы.

С 2004 г. входит в состав Экспертного совета при Комитете Государственной Думы по природным ресурсам, недропользованию и экологии.



David Cox
Vice President
Sales
Metals Economics Group

David Cox, Senior Sales Executive, SNL Metals Economics Group

David, as corporate representative, has held SNL Metals Economics Group's Senior Sales Executive position since 1999. He was a Senior Research Analyst and Director and Editor of SNL MEG's Corporate Exploration Strategies study from 1990 to 1999. SNL MEG has been providing comprehensive mining industry information and analysis for more than 30 years. He was an editor and comptroller at a publishing company prior to joining SNL MEG. Mr. Cox has presented keynote speeches and talks at the UNCTAD Commodities Forum, Mining Indaba, Canadian Mines Ministers Conference, CESCO Santiago, China Mining, MINEX Moscow, PDAC, and at LBMA Conferences.

Дэвид Кокс занимает должность вице президента по продажам и представителя компании SNL Metals Economics Group с 1999 года.

Дэвид также являлся старшим научным сотрудником, директором и автором корпоративных исследовательских стратегий SNL MEG с 1990 по 1999 год. Более 30 лет SNL MEG предоставляет всеобъемлющую информацию по горнодобывающей промышленности. Был редактором и контролером в издательской компании до прихода в SNL MEG. Г-н Кокс был основным докладчиком и панелистом на форуме UNCTAD по сырьевым товарам, Mining Indaba, конференции министров канадской горнодобывающей промышленности, CESCO Santiago, China Mining, MINEX Moscow, PDAC, и конференций LBMA.



Anya Putsykina
Senior associate
Norton Rose Group

Anya Putsykina is a corporate lawyer based in Moscow, specialising in mergers and acquisitions, natural resources, corporate/commercial and tax law.

Anya advises on large scale transactions mainly in the energy and mining industries, but also has project experience in other sectors such as banking, construction and food processing.

Her practice, in particular, includes project structuring and negotiating acquisitions and joint venture agreements, as well as drafting of related contracts. In addition, Anya regularly advises clients on the incorporation and ongoing operation of companies. She also has long standing experience in analysing the legal standing of Russian project target companies and the status of mineral licences, as well as obtaining, amending and transferring mineral licences. As an important part of her practice, Anya regularly advises on production sharing agreements involving diverse legal regimes.

Anya assists clients with private placements and IPOs in connection with listings on foreign stock exchanges and providing related legal advice. She is actively engaged in negotiating and drafting framework, shareholders' and loan agreements, contracts for the sale and purchase of shares

and gas sales contracts and related documentation. Anya also advises on project finance and tax law. She represents businesses operating in various industries on aspects of tax structuring and instructs clients on tax considerations based on her in-depth knowledge of local tax matters.

Anya gained a diploma with honours from Moscow State University, Law Faculty, in 2004.

Anya regularly participates in major Russian and international conferences. Most recently she gave a presentation providing an overview of the Russian regulatory developments affecting subsoil users in Russia and outlined the possible future changes in the legislation regulating this industry sector at the mining forum MINEX held in Moscow in 2011. Anya also gave a presentation on topical issues of land use and related matters connected with the sale and purchase of oil & gas and mining assets in Russia, at a scientific and practical conference held in Moscow in February 2010. In February 2009 Anya presented papers at the Annual International Petroleum Week in London.

She also contributes articles to trade journals, including Mining Journal.

Anya is fluent in Russian, English and French.

Аня Пуцыкина – корпоративный юрист, базируется в Москве, специализируется на слияниях и поглощениях, природных ресурсах, корпоративном/коммерческом праве.

Аня является советником по крупномасштабным сделкам, в основном, в энергетическом и горнодобывающем секторах, Она также обладает солидным опытом работы в банковском, строительном и перерабатывающем секторах.

Ее практика, в частности, фокусируется на таких аспектах, как проектное структурирование и проведение переговоров по вопросам составления договоров для совместных предприятий. К тому же Аня часто выступает в роли советника по вопросам инкорпорации и текущих операций корпоративных клиентов. Она также обладает солидным опытом в вопросах аналитики законодательной базы деятельности компаний, ориентированных на российский рынок, в частности, в области минеральных ресурсов, как то получение, корректировка и передача лицензий на их использование. Одним из важных аспектов ее практики можно считать работу по договорам на совместное использование минеральных ресурсов в контексте диверсифицированных правовых режимов.

Аня помогает клиентам в принятии таких решений, как размещение на рынке частных финансовых средств и первоначальное публичное предложение при выходе акций на биржу. Она активно участвует в переговорах и разработке проектов рамочных договоров, договоров с акционерами и договоров займа, купли-продажи, в том числе акций и газовых ресурсов, а также связанной с этим документации.

Также Аня оказывает помощь в вопросах проектного финансирования и налогового права. В этой области она работает с клиентами из разных сфер специализации и консультирует их по вопросам налогового структурирования и особенностей налогообложения, основываясь при этом на своих глубоких знаниях специфики российской налоговой системы.

Аня в 2004 году с отличием окончила Факультет права Московского государственного университета.

Аня активно и регулярно принимает участие в крупных российских и международных конференциях. Не так давно на одной из них она представила обзор правовых изменений, которые коснутся разработчиков минеральных ресурсов в России, и выдвинула предположения касательно возможных изменений в области соответствующего законодательства, которые могут стать следствием форума MINEX, проведенного в Москве в 2011 году. Аня также изложила основные вопросы, связанные с использованием земельных ресурсов и других смежных аспектов в контексте купли-продажи нефтяных и минеральных активов в России, на научно-практической конференции, которая состоялась в Москве в феврале 2010 года. В феврале 2009 года Аня представила отчет на Ежегодной международной неделе нефтяной индустрии в Лондоне.

Также Аня активно пишет для специализированных журналов, таких, как журнал «Минеральные ресурсы».

Аня свободно владеет русским, английским и французским языками.

**Philip Worman**

Partner

Political Risk Consulting

GPW

Mr. Worman heads the Political Risk practice of GPW, a London-based risk management firm, with particular expertise in Russia, Kazakhstan and similar markets. He has over 16 years of experience in the political risk, business intelligence and investigations sector. He was the founding director of Eurasia Group's London office and subsequently managed its UK and European corporate advisory work. He has advised corporate and financial clients on their exposure to political, regulatory and operational risks in emerging markets. He was a committee member of the UK-Russia Financial Services working group under the City UK. He has also worked in Deloitte LLP's UK forensics group, focusing on Russian and FSU dispute resolution, and was head of emerging markets at The Risk Advisory Group. Philip read Modern Languages at Downing College, Cambridge and spent several years working and studying in Russia.

Филипп Ворман возглавляет деятельность компании GPW по политическим рискам. GPW – это компания по управлению рисками с головным офисом в Лондоне, имеющая богатый опыт работы в России, Казахстане и аналогичных рынках. Филипп Ворман имеет более чем шестнадцатилетний опыт работы в сфере политических рисков, бизнес-аналитики и исследований. Он был основателем лондонского офиса Eurasia Group и впоследствии возглавлял его отдел по работе с корпоративными клиентами по всей Европе. Он консультировал корпоративных и финансовых клиентов по поводу подверженности политическим, правовым и операционным рискам при работе в странах с развивающейся экономикой. Г-н Ворман был членом комитета рабочей группы “Великобритания-Россия Финансовые услуги”, входящей в состав организации “The City UK”. Он также работал в юридическом отделе Deloitte LLP в Великобритании, специализируясь на разрешении споров в России и СНГ, и был главой отдела развивающихся рынков в Risk Advisory Group. Филипп учил современные языки во время обучения в Даунинг Колледже в Кембридже и несколько лет работал и учился в России.

**Steven Basadur**

Senior Trade Commissioner

Canadian Embassy in Kazakhstan

Steve Basadur was appointed Senior Trade Commissioner and Vice Consul to the Canadian Embassy in Kazakhstan in September 2011. In this capacity, Steve leads an experienced staff of three Trade Commissioners in delivering the Government of Canada's international business development (IBD) programs and provision of business facilitation services for Canadian clients in Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan.

From 2007 to 2011, Steve was Deputy Programme Manager of the Commercial Section at the Canadian Embassy in Moscow. In this capacity, Steve was responsible for commercial relations in the natural resources sector and spearheaded efforts to promote Canadian harsh environment technologies for use in Russia's emerging Arctic offshore oil and gas sector.

From 2000 to 2007, Mr. Basadur worked for the Government of Canada's Technical Cooperation Program with Russia. This included being posted for three years at the Canadian Embassy (2003-2006) in Moscow to foster bilateral cooperation between Arctic regions and territories.

Steve has a Master's Degree in Russian Language and Literature and a Baccalaureate in European History.

Стивен Басадуэр был назначен старшим торговым представителем и вице-консулом Посольства Канады в Казахстане в сентябре 2011 года. На этой должности Стивен возглавляет опытный персонал трех торговых комиссий, представляющих правительство Канады и работающих в направлении развития и поддержания международного бизнеса (IBD) и предоставления бизнес-услуг для содействия канадским клиентам в Казахстане, Кыргызстане и Таджикистане.

С 2007 по 2011 годы Стивен работал в качестве заместителя руководителя программы коммерческого отдела посольства Канады в Москве. На этой должности Стивен отвечал за торговые отношения в секторе природных ресурсов и активизацию продвижения канадских технологий, используемых для освоения месторождений в суровых условиях, при разработке новых российских арктических морских месторождений нефти и газового сектора.

С 2000 по 2007 годы г-н Басадуэр работал в рамках канадской правительственной программы технического сотрудничества с Россией, что в течении трёх лет (2003–2006 годы) включало его содействие как работника посольства Канады в Москве развитию двустороннего сотрудничества между различными регионами Арктики. Стивен имеет степень магистра в области русского языка и литературы, а также является бакалавром европейской истории.

**Abdurassul Zharmenov**

General Director

National Center on Complex Processing of Mineral Raw Materials
Kazakhstan

A.A. Zharmenov was born in 1956 in Babaykorgan village South – Kazakhstan region.

He graduated from the Chemistry Department of the Kazakh State University named after Kirov in 1976.

Passed all stages of professional development from senior laboratory assistant, engineer, junior, senior researcher, Head of the Laboratory, Head of the Department of Chemical and Metallurgical Institute of Academy of Sciences of the Kazakh Soviet Socialist Republic (1976-1993), Head of the Department of Analytical Chemistry in Karaganda State University (1985-1987) to Deputy Director General and from 1999 – General Director of the RSE «National Center Complex Processing of Mineral Raw Materials of the Republic of Kazakhstan», which is led by him to this day.

Academic degrees, academic titles

- Candidate of Technical Sciences («Electrodialysis processing of electrolytic copper refining solutions», 1982)
- Doctor of Technical Sciences («Development of physical and chemical principles of extraction and separation methods of transition metal salts from technological solutions», 1991)
- Professor (1994)
- Corresponding member of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan (1995)
- Member of the Minerals, Metals Materials Society USA (TMS) (1995)

Academician of:

- Academy of Mineral Resources of the RK (1997),
- International Academy of Mineral Resources (2000),
- National Engineering Academy of the RK (2001),
- National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan (2004),
- International Informatization Academy (2005),
- Kazakhstan National Academy of Natural Sciences (2008).

Awards

Holder of the Order «Kurmet» (2000), winner of the State Prize of the Republic of Kazakhstan in the field of science, technology and education (2001), winner of the «Tarlant» prize (2003), winner of E.A. Buketov Award (2005), winner of award and the gold medal of academician Zholdasbekov U.A. (2011). Awarded by the Anniversary Medal «10 zhyl Astana» (2008), badges «Inventor of the USSR» (1980) and «For merits in development of Science of the Republic of Kazakhstan» (2001), Golden Medal of the First President of the Republic of Kazakhstan (2011), the medal «Kazakhstan Respublikasynyn tauyelsizdigine 20 zhyl» (2011). Honorary citizen of Turkestan city.

A.A. Жарменов родился в 1956 году в селе Бабайкрган Южно-Казахстанской области. Окончил химический факультет Казахского государственного университета им. С.М.Кирова в 1976 году. Прошел все ступени профессионального роста от старшего лаборанта, инженера, младшего, старшего научного сотрудника, заведующего лабораторией, отделом Химико-металлургического института АН КазССР (1976-1993 гг.), заведующего кафедрой аналитической химии Карагандинского государственного университета (1985-1987 гг.) до первого заместителя Генерального директора и с 1999 г. – Генерального директора РГП «Национальный центр по комплексной переработке минерального сырья Республики Казахстан», который возглавляет и ныне.

Ученая степень, звание

- Кандидат технических наук («Электродиализная переработка растворов электролитического рафинирования меди», 1982 г.)
- Доктор технических наук («Разработка физико-химических основ и способов извлечения и разделения солей переходных металлов из технологических растворов», 1991 г.)
- Профессор (1994 г.)
- Член-корреспондент Национальной Академии наук РК (1995 г.)
- Член Общества металлургов и материаловедов США (TMS) (1995 г.)

Академик:

- Академии минеральных ресурсов РК (1997 г.),
- Международной Академии минеральных ресурсов (2000 г.),
- Национальной инженерной Академии РК (2001 г.),
- Национальной Академии наук РК (2004 г.),

- Международной Академии информатизации (2005 г.),
- Казахстанской национальной Академии естественных наук (2008 г.).

Награды

Кавалер ордена «Құрмет» (2000 г.), лауреат Государственной премии Республики Казахстан в области науки, техники и образования (2001 г.), лауреат премии «Тарлан» (2003 г.), премии имени Е.А. Букетова (2005 г.), премии и золотой медали имени академика У.А. Джолдасбекова (2011 г.). Награжден юбилейной медалью «10 жыл Астана» (2008 г.), нагрудными знаками «Изобретатель СССР» (1980 г.) и «За заслуги в развитии науки Республики Казахстан» (2001 г.), золотой медалью Первого президента Республики Казахстан (2011 г.), медалью «Қазақстан Республикасының тәуелсіздігіне 20 жыл» (2011 г.). Почетный гражданин г. Туркестан.

SESSION 1 Russia and Kazakhstan



Yulia Koryazova

Director, Geology Department
JSC Tau-Ken Samruk

Ms. Yulia Koryazova has a Master's degree in Geology from Kazakh National Technical University where she majored in geological mapping, prospecting and exploration of mineral resources deposits; she holds qualification of a mining engineer and geologist.

She started her professional path in 2001 as a Junior researcher at the Laboratory of Metallogeny of the Institute of Geological Sciences, later she successfully completed her post-graduate studies.

In 2005-2008 she worked as an engineer-geologist, Technical director at LLP «EnSys» (agent of Surpac Minex Group (Australia) in Kazakhstan, a manufacturer of mine planning and geological modeling software Surpac Vision).

Ms. Koryazova started her career at JSC «Tau-Ken Samruk» in 2009 from the position of General Manager of the Subsurface Resources Department. She is currently Director of Geology Department at this company.

Корязова Юлия Юрьевна – Директор Департамента геологии АО «Тай-Кен Самрук», 1976 года рождения.

Окончила Казахский Национальный Технический Университет по специальности геологическая съемка, поиски и разведка месторождений полезных ископаемых; квалификация – горный инженер-геолог. Имеет степень Магистра наук геологии.

Трудовая деятельность начата в 2001 году младшим научным сотрудником при лаборатории металлогении в Институте геологических наук, в последующем успешно прошла обучение в аспирантуре.

В период с 2005 по 2008 годы работала инженером-геологом, техническим директором в ТОО «EnSys» – агента компании Surpac Minex Group (Австралия) в Казахстане, производителя программного обеспечения для горного планирования и геологического моделирования – Surpac Vision.

Трудовую деятельность в АО «Тай-Кен Самрук» начата в 2009 году с позиции Главного менеджера Департамента недропользования. В настоящее время занимает должность Директора Департамента геологии.

Panel 2 – Kazakhstan



Tengiz Bolturuk

COO
JSC Syrymbet

Licensed Canadian Professional Engineer. An experienced project management and process management professional with a wide variety of projects implementation worldwide including Canada, USA, Peru, Iran, Mongolia, China, Russia, Kazakhstan, Ghana and South Africa. A varied background gained over 25 years in engineering and operation, including responsibilities for overall project management, mining operation management, mining business improvement consulting, process plants design, mining projects construction, start-up and commissioning. Very knowledgeable of processing of gold, copper/molybdenum, lead/zinc, tin/tungsten, iron, fluoride, mercury and antimony. Strong leadership, multicultural, diplomatic and management skills has been demonstrated working with Jacobs/Aker Solutions, Tetra Tech/Wardrop, Barrick Gold, Celtic Resources, Cameco, Goldfields, Highland Gold and FSU mining companies.

B.Sc. in Mineral Processing from National University of Science and Technology– Moscow, Russia (1982 – 1987) and M.Sc. in Metallurgy from Clausthal University of Technology – Clausthal-Zellerfeld, Germany (1998 – 2002)

Лицензированный профессиональный инженер Канады. Выпускник Московского института стали и сплавов и аспирантуры Технологического университета Клаустхаль в Германии. Более 25-ти лет опыта работы в международных горнорудных проектах в Канаде, США, Германии, ЮАР, Перу, Гане, Иране, Монголии, Китае и странах СНГ. Обширные знания и практический опыт работы как непосредственно на горнодобывающих предприятиях, так и в области технологических исследований, проектирования, строительства, запуска «под ключ» горных проектов стоимостью от 200 млн. до 4 млрд. долларов США. Опыт руководства международными проектами и разработки современных технологий для золоторудных, медных, молибденовых, оловянных, свинцово-цинковых, ртутных, сурьмянных, флюоритовых и железорудных горнорудных проектов. Знания международных стандартов горнорудного проектирования от геологоразведки до технико-экономической и экологической оценки проектов, накопленные в компаниях Jacobs/Aker Solutions, Tetra Tech/Wardrop, Barrick Gold, Celtic Resources, Cameco и в горнорудных компаниях СНГ.



Arlan Yerzhanov

Partner

GRATA Law Firm Representative in the United States

New York Office

Arlan is a qualified Kazakh Lawyer who joined GRATA in May 2007 as a Senior Lawyer and became a Partner in June 2008. He is now GRATA's Representative in the US.

Arlan obtained an LL.M. degree from the University of Connecticut School of Law in 1998. He graduated from the Kazakh State University in 1996 with a diploma in International Law with a distinction (GPA 5.00 out of 5.00).

Arlan has more than 13 years of in-house and law firm experience. He has advised international and local companies on a broad spectrum of matters, including mergers, acquisitions, joint ventures, corporate governance, restructurings and employment issues.

He advised a major Australian Uranium Mining Company on the acquisition of a leading Kazakh nuclear company. He has provided full legal support to a seller of shares in Kazakhstan's tele- and radio communications company.

Before joining GRATA Arlan worked as Head of Legal Department at a Kazakh oil & gas construction company and worked at a law firm. Acting as an in-house lawyer, Arlan participated in a successful negotiation of a \$300 million Engineering Procurement & Construction (EPC) oil pipeline contract in China and a \$500 million gas pipeline construction contract in Russia.

Arlan advised on the following deals:

M&A/Transactional Matters

- advised the world's largest brewery on its acquisition of a Kazakh brewery;
- advised a major Australian Uranium Mining Company on the acquisition of a leading Kazakh nuclear company, including advice on state approvals;
- represented and provided full legal support to seller on the sale of a 20% stake in a Kazakh television and radio company; including drafting SPA and negotiating;
- advised and provided full legal support, including drafting SPA and negotiating, to a purchaser on its acquisitions of several Kazakh media companies;
- advised a concessionaire (a large Turkish development company) in respect of execution of a concession agreement on the construction of Aktau International Airport in Western Kazakhstan, including shares trust management agreement;
- advised a large Korean mining corporation in its acquisition of several Kazakh mining companies, including conducting due diligence, drafting documentation, preparing legal memos and formal legal opinions;
- advised a large Russian mining company on its acquisition of a Kazakh coal producing company;

- provided legal support for large Turkish development company on a "turn-key" contract based on FIDIC form;
- advised a recognised leader in semi-conductor transportation and packaging systems on its acquisition of a Kazakh company;
- drafted a share purchase agreement on a purchase deal of a company which owns vodka production plants and distribution network in Kazakhstan;
- advised a Russian oil producing company on procedure for sale of shares in an oil company directly or indirectly involved in subsoil use in Kazakhstan and on related state approvals;
- advised Korean and Japanese telecommunication companies in their proposed joint acquisition of 100% shares in a Kazakh telecommunication company and related state approvals;
- provided due diligence for major companies which specialise in providing telecommunication services, transportation, pharmaceutical products, and a company engaged in sale and distribution of furniture and household appliances on a large scale.

Joint ventures

- advised a major European defense corporation on establishing a joint venture and other structuring elements;
- advised a Kazakh servicing construction company on establishing a joint venture engaged in offshore construction services;
- represented a large Korean industrial company in establishment of a JV in Kazakhstan related to limestone mining and cement production.

Employment

- conducted employment due diligence for a Kazakh subsidiary of Nokia Siemens Networks and advised on various employment law issues;
- advised a global technology company on employment agreements and termination agreement issues;
- advised Austrian Airlines' Kazakh branch office on employment agreements and provided employment law consultations;
- advised Lufthansa's Kazakh branch office on employment agreements and provided employment law consultations;
- advised on standardised employment contracts for the management of Raiffeisen International local subsidiary in Kazakhstan;
- advised an US oil servicing company on rotation, payroll and training issues;
- checked an employment agreement of a German-Italian pharmaceutical company for compliance with Kazakh legislation and advised on employment termination issues.

Arlan speaks fluent English and Russian.



Warwick Morley-Jepson

Regional Vice President

Kinross Gold Corporation

Russia

Warwick Morley-Jepson Regional Vice President, Russia, Kinross Gold Corporation Warwick Morley-Jepson has more than 32 years of experience in the mining industry, mostly within the gold sector. He joined Kinross Gold Corporation as the Regional Vice President for Russia in October 2009, a position which he currently holds. Prior to joining Kinross he was appointed Chief Executive Officer of SUN Gold, a privately held gold mining company with interests in Russia and Kazakhstan. Prior to joining SUN Gold he was Managing Director of Barrick Africa, Barrick Platinum South Africa and three Russian-based companies in the Barrick group. There he was responsible for South African operations, business and project development in Russia and on the African continent. Before Barrick, he spent several years with Placer Dome, leading their South African business development efforts, including the conclusion of the Sedibelo Platinum JV as well as the transition of the North Mara Gold Mine in Tanzania into the Placer Dome Group. Prior to Placer Dome, Mr. Morley-Jepson spent twenty years with Johannesburg Consolidated Investments Pty Ltd, where his last position was as Chief Consulting Mechanical and Electrical Engineer for the company's Gold Division. Warwick has spent significant time over the last eleven years working in West Africa (Mali, Ghana and Côte d'Ivoire) East Africa (Tanzania) and more recently Russia and Kazakhstan. He has undertaken a number of technical, managerial and financial courses during his career, most notably the 'Management Development Program' at Graduate School of Business, Cape Town University and 'Management in the Mining Industry' at Witwatersrand School of Business, University of the Witwatersrand. He received a HNDT Mechanical Engineering at the Technicon Witwatersrand and a GCC Mines and Works (Mechanical). Mr. Morley-Jepson is a member of the Southern African Institute of Mining and Metallurgy (SAIMM).

Уорвик Морли-Джепсон, Региональный вице-президент российского отделения Корпорации Kinross Gold, имеет более чем 32-летний опыт работы в горнодобывающей промышленности, в основном, в отрасли золотодобычи. Свою карьеру в компании Kinross Gold Corporation Уорвик Морли-Джепсон начал в качестве Регионального вице-президента российского отделения с октября 2009 года – должность, которую он занимает и по настоящее время. До прихода в Kinross он занимал должность Главного исполнительного директора SUN Gold – частной компании по добыче золота в России и Казахстане, а еще ранее – Главным исполнительным директором компаний Barrick Africa и Barrick Platinum, а также еще трех других компаний этой же группы, базирующихся в России. В это время в его обязанности входил контроль за всеми операциями в Южной Африке, а также разработка и внедрение проектов как в России, так и на всем африканском континенте. До работы в Barrick Group г-н Морли-Джепсон несколько лет возглавлял отдел развития бизнеса компании Placer Dome, и именно под его руководством в Placer Dome Group вошли компании Sedibelo Platinum JV и North Mara Gold Mine (Танзания). Наконец, предшествующие этому 20 лет он посвятил компании Johannesburg Consolidated Investments Pty Ltd, где в последнее время он занимал должность ведущего инженера-электромеханика и консультанта в подразделении золотодобычи. В последние 11 лет г-н Морли-Джепсон провел значительную часть времени в Западной Африке (Мали Гала, Кот-д'Ивуар), Восточной Африке (Танзания) и, не так давно, в России и Казахстане. За время своей трудовой деятельности он окончил несколько технических, управленческих и финансовых обучающих программ, среди которых особо стоит отметить такие, как «Программа управленческого развития» Школы постдипломного образования Университета Кейптауна и «Управление в горнодобывающей промышленности» бизнес-школы при Университете Витватерсранда. Уорвик получил сертификат на право применения голографического метода неразрушающего контроля в инженерной механике и сертификат о дополнительном образовании в области горной разработки. Он является действительным членом Южноафриканского института Горного Дела и Металлургии.



Andrey Varychev

CEO

Baikal Mining Company

Metalloinvest Holding Company

Born on December 25, 1967 in the city of Orel.

1991 – Graduated from the aviation and mechanical faculty of Moscow Institute of Aviation Technology named after K.E. Tsiolkovsky (MATI) as aircraft mechanical engineer.

1991 – 2001 – Held senior positions at a number of Russian iron and steel companies, including ZAO InterUral and OAO NTMK.

2001 – 2002 – Deputy Director and afterwards Export Sales Director at OOO TD NOSTA-OKhMK.

2003 – 2004 – First Deputy Sales Director of OOO Ural Steel; from 2004 – Deputy General Director of OOO Ural Steel for commercial matters.

2005 – 2006 – General Director of OAO Mikhailovsky GOK.

2005 – 2006 – Deputy General Director of ZAO METALLOINVEST for commercial matters.

2006 – 2008 – Commercial Director of METALLOINVEST Management Company.

2008 – 2009 – First Deputy General Director of METALLOINVEST Management Company.

February – June 2009 – General Director of METALLOINVEST Management Company.

From June 2009 – General Director of OAO METALLOINVEST Holding Company.

Married, has two daughters.

Родился 25 декабря 1967 года в г. Орел.

В 1991 году окончил авиамеханический факультет Московского авиационно-технического института имени К.Э. Циолковского (МАТИ), получив специальность инженера-механика по летательным аппаратам.

1991 – 2001 гг.: занимал руководящие должности на ряде российских металлургических предприятий России (в том числе – ЗАО «ИнтерУрал» и ОАО «НТМК»).

2001 – 2002 гг.: Заместитель директора, а затем – директора по сбыту на экспорт ООО «ТД НОСТА-ОХМК».

2003 – 2004: Первый заместитель директора по сбыту ООО «Уральская сталь», а с 2004 г. – заместитель генерального директора по коммерческим вопросам ООО «Уральская сталь».

2005 – 2006 гг.: генеральный директор ОАО «Михайловский ГОК».

2005 – 2006 гг.: заместитель генерального директора ЗАО «МЕТАЛЛОИНВЕСТ» по коммерческим вопросам.

2006 – 2008 гг.: Коммерческий директор УК «МЕТАЛЛОИНВЕСТ».

2008 – 2009 гг.: Первый заместитель генерального директора УК «МЕТАЛЛОИНВЕСТ».

С февраля по июнь 2009 года – генеральный директор УК «МЕТАЛЛОИНВЕСТ».

С июня 2009 года – генеральный директор ОАО «ХК «МЕТАЛЛОИНВЕСТ».

Женат, две дочери.



Roman Schetinskiy

Perspective Development Director

GV Gold (OS Vysochaishy)

Roman Schetinskiy, Perspective Development Director, GV Gold (OS Vysochaishy) Mr. Schetinskiy is an economist having a vast experience in project management, technical audits and investments analysis in solid minerals.

Recently he joined GV Gold (OJSC Vysochaishy), a Russian gold mining company, as a Director for Prospect Development, responsible for the company's development strategy and acquisition of new projects.

Prior to GV Gold, Mr. Schetinskiy managed Information and Analytical Department and worked as Director for consulting services at NBLgold, where he has obtained significant knowledge of the Russian and CIS precious metals markets, including industry standards and regulatory requirements, technical characteristics of mining projects.

During his career he has visited more than 40 iron, precious and base metals deposits in Russia and CIS countries, Mongolia and Canada. As a project manager, he led the preparation of more than 50 studies (various types of technical and economic evaluations, both in local and western formats).

He also worked in M&A consultancy, both on the sell-side and buy-side.

As a financial analyst, he evaluated more than 50 projects, preparing various presentations and information memorandums.

Роман Щетинский – экономист, имеющий большой опыт в управлении проектами, техническом аудите и инвестиционном анализе твердых полезных ископаемых.

Недавно начал работу в GV Gold (OJSC Высочайший), российской золотодобывающей компании, на посту директора по перспективному развитию, ответственного за разработку стратегии компании и новых проектов.

До работы в GV Gold, г-н. Щетинский управлял информационным и аналитическим отделом и был директором по консультационным услугам в NBLgold, где получил глубокое знание рынка драгоценных металлов СНГ, включая стандарты промышленности и регулятивные требования, технические особенности проектов горной промышленности.

В течение своей карьеры г-н. Щетинский посетил более чем 40 месторождений железа, драгоценных и неблагородных металлов в странах России и СНГ, Монголии и Канаде. Как менеджер проектов он возглавлял подготовку более чем 50 исследований (различные типы технических и экономических оценок, в местных и западных форматах).

Г-н. Щетинский также работал в M&A, консультируя по вопросам купли-продажи. Как финансовый аналитик он оценил более чем 50 проектов, предоставляя различные презентации и информационные заметки.



Robert Mackay
President and CEO
Stans Energy Corp

President, CEO & Director, 20 years experience in the capital markets
Robert Mackay, B.Sc. Mining, has worked in various facets of mineral exploration after graduation from the Haileybury School of Mines in 1975 and from the Dakota School of Mines in 1980 with a Mining Engineering Degree. Having consulted as a Project Engineer in Canada, the US, China and Africa, Mr. Mackay gained invaluable experience in mining, mine planning, surveying, grade control, industrial engineering, and open pit & underground production. He acted as a Consulting Engineer for international projects including Opawica Explorations, Quincy Gold, and Mustang Minerals. Mr. Mackay was Vice President of two national brokerage firms over his successful 20-years career in the investment business. He is one of the founders of Stans Energy Corp and serves as President, CEO and Director today.

Роберт Маккей работал в разных аспектах области разведки полезных ископаемых после окончания Высшего горнотехнического училища Haileybury в 1975 году и Высшего Горнотехнического училища Dakota в 1980 году по специальности горный инженер. Работая главным инженером проекта в Канаде, Соединенных Штатах, Китае и Африке, г-н Маккей приобрел бесценный опыт в горном деле, планировании горных работ, рудничной съемке, контроле за качеством руды, организации производства, а также в открытых и подземных горных работах. Он работал в качества инженера-эксперта в международных проектах, включая Opawica Explorations, Quincy Gold и Mustang Minerals. Г-н Маккей занимал должность вице-президента в двух национальных брокерских фирмах на протяжении 20 лет успешной карьеры в инвестиционном бизнесе. Г-н Маккей является одним из основателей и служит Президентом, Генеральным директором и Членом совета директоров Стэнс Энерджи Корп.



Mark Trevisiol
CEO
Silver Bear Resources

Mark is a professional engineer and has been in the mining business for over 20 years. Most of his career was with Falconbridge Ltd (18 years) and later Xstrata Nickel (2 yrs). Mark joined Falconbridge in 1988 and spent most of his career in operations management having been Operating and Maintenance Superintendent of Sudbury Nickel Smelter as well as Operating Superintendent of the Kidd Creek Metallurgical Facility (Zinc Plant) in Timmins. His last role while with Falconbridge was General Manager of the Sudbury Smelter and his subsequent role with Xstrata Nickel was General Manager Business Development.

Prior to joining Silver Bear Mark had been COO of Liberty Mines where he was responsible for mining and milling operations in Timmins, Ontario then subsequently President and CEO of Crow flight Minerals, whose main asset was a mining and milling operation in northern Manitoba. Mark joined Silver Bear Resources in May 2011 as its President and CEO.

Марк является профессиональным инженером и работает в горном бизнесе уже более 20 лет. Большая часть его карьеры прошла в Falconbridge Ltd (18 лет), а затем Xstrata Nickel (2 года). Марк начал работать в компании Falconbridge в 1988 году и большую часть своей карьеры управлял операциями, занимая пост коменданта по эксплуатации и техническому обслуживанию завода Sudbury Nickel Smelter, а также операционного управляющего Kidd Creek металлургического фонда (цинковый завод) в Тимминсе (Timmins). Его последняя должность в компании Falconbridge – Генеральный директор завода Садбери (Sudbury), его последующая должность в Xstrata Nickel – генеральный менеджер по развитию бизнеса.

До прихода в Silver Bear Марк был главным операционным директором в Liberty Mines, где он был ответственным за добычу и фрезерные операций в Тимминсе (Timmins), Онтарио, а впоследствии стал президентом и исполнительным директором Crowflight Minerals, у которого основным активом были добыча и переработка в северной провинции Манитоба (Manitoba). Марк начал работать в компании Silver Bear Resources с мая 2011 в качестве президента и генерального директора.

SESSION 2 Experience, Challenges and Solutions of the Mining Investment in Russia and Central Asia



Ed Villeneuve

Chief Sustainable Development Officer

Nordgold

Ed Villeneuve is presently Chief Sustainable Development Officer at Nordgold and is based in Toronto, Ontario; he also holds the position of V.P EHS for High River Gold Mines. Prior to joining High River Gold in 2007, Ed held various positions within Noranda Inc., which was a multiple sector natural resource company with assets in mining, forestry and oil and gas. For most of his time with Noranda, he was responsible for the development, implementation and management EHS assurance systems. During this period he was involved in the development of national and international environmental auditing standards. Ed was a founding member of several EHS related organisations including the Canadian Environmental Auditing Association (CEAA) now the AAC. After one year with Xstrata Copper

Canada, Ed accepted the role of V.P. EHS with HRG and in 2007 worked in Russia (Siberia) and West Africa. For the last 2 years, as the Chief Sustainable Development Officer with HRG Management Africa and Nordgold N.V, the parent company of HRG, Ed lived and worked in Ouagadougou, Burkina Faso and was responsible, at the corporate level, for the management of EHS programs, human resources, community relations and development, labor relations and office administration. Ed was certified in the comprehensive practice of Industrial Hygiene, a Registered Occupational Hygienist and a member of the American Board of Industrial Hygiene as well as several EHS related committees within CSA, the Mining Association of Canada and the International Chamber of Commerce.

SESSION 3 Innovation in Mining (Technology, Machinery and Equipment)



Leonid Eliseev

Senior Regional Manager

Russia & CIS

EDC

Mr. Leonid Eliseev joined Export Development Canada's (EDC) Moscow Office in 2012 as Senior Regional Manager. He is responsible for origination and business development in Russia, Kazakhstan and Mongolia, as well as for providing support and facilitation of complex business deals covering Canadian trade and investments to CIS.

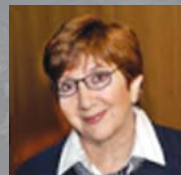
Prior to joining EDC, Mr. Eliseev worked in a number of international bank subsidiaries, including Unicredit, BNP Paribas, Royal Bank of Scotland, Societe Generale, American Express in product management, sales and relationship management roles covering trade finance and financial institutions, and most recently, as a country manager of Standard Chartered Bank's representative office in Moscow.

Mr. Eliseev acquired a master's degree in sciences (International Economic Relations) in 1986 from the Moscow State Institute of International Relations (University) MFA Russia (MGIMO).

Г-н Леонид Елисеев начал работать старшим региональным менеджером в Московском офисе Export Development Canada (EDC) в 2012 году. Отвечает за создание и развитие бизнеса в России, Казахстане и Монголии, а также за содействие комплексу деловых сделок в сфере канадской торговли и инвестиций в странах СНГ.

До EDC г-н Елисеев работал в ряде международных дочерних банков, в том числе Unicredit, BNP Paribas, Royal Bank of Scotland, Societe Generale, American Express на должностях по управлению продуктами, продажами и управлению взаимоотношениями, занимаясь финансированием сделок и финансовыми компаниями. Последнее время возглавлял Представительство Standard Chartered Bank в Москве.

Г-н Елисеев получил степень магистра Московского Государственного Института Международных Отношений МИД России (МГИМО) в области международных экономических отношений в 1986 году.

**Dr. Alina Pekarsky**

Senior Account Executive

Russia & CIS Programs, Schulich Executive Education Centre

Dr. Alina V. Pekarsky, P.Eng. (Ontario) is a President of Sci-Tech Ventures Associates and a Senior Account Executive (Russia, CIS and Eastern Europe) at the Schulich Executive Education Centre, York University, Toronto, Canada. She received her Ph.D. in Chemical Engineering from Mendeleev University of Chemical Technology in Moscow, Russia, and has been involved in R&D in advanced materials in Canada at the University of Toronto, Noranda Metal Industry Ltd. and at McMaster University. In 1984-92, she was a director of Ceramics Division at the Joint Venture of Magna International Inc.(Canada), Asea Brown Boveri (West Germany) and NGK Insulators (Japan), created for commercialization of sodium-sulphur battery for electric cars.

In early 90s, she founded Sci-Tech Ventures Associates offering technical liaison services and study tours and executive training for companies, universities and government institutions involved in bi-lateral relations between Canada and Russia/CIS. The client list includes Comdev, Spar Aerospace, Neo Materials Technologies, Kvarner Metals, University of Western Ontario, Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, Department of Foreign Affairs and International Trade (Closed Nuclear Cities Program – Scientists Engagement), and others. In 1993-1995 Sci-Tech Ventures developed and coordinated at York University eight custom tailored programs for 150 managers and executives from major metallurgical companies of the FSU, and in 2006-2007 coordinated at Schulich Executive Education Centre two training

programs on Commercialization of Innovations for scientists, technology transfer managers and training instructors from the Lomonosov Moscow State University.

In 2000-2006, Dr. Pekarsky directed the Canada-Russia Program in Corporate Governance and CSR funded by the Canadian International Development Agency (CIDA) and managed by the Schulich School of Business in partnership with the SU-Higher School of Economics (Moscow). During the program, she was a member of the OECD Round Table on Corporate Governance in Russia.

Dr. Pekarsky served on Advisory Board of East-West Enterprise Exchange at York University (1989-1997) one of the first global training programs for young business leaders from Eastern Europe and the FSU. She has been a member of the Toronto Board of Directors of the Canada Eurasia Russia Business Association (CERBA) from its inception in 2000, and an active participant of the Canada-Russia Intergovernmental Economic Commission since 1995. She is a member of the Board of the «Coalition of Nuclear Centres and Partners».

Dr. Pekarsky represented the Schulich School of Business in the Russian Association for Business Education (RABE) from 2001 to 2008 and continues to retain relationships with a network of over 500 Schulich alumni of MBA and executive development programs in the FSU and Eastern Europe.

Д-р Алина В. Пекарская, лицензированный инженер Онтарио, президент Sci-Tech Ventures Associates и директор программ для России, стран СНГ и Восточной Европы в Schulich центре повышения квалификации руководящего состава в Йоркском университете (Торонто, Канада). Она получила степень к.т.н. в области химических технологий в МХТИ им. Менделеева в Москве, и с 1974 года вела исследовательские работы в области современных материалов в Канаде (University of Toronto, Noranda Metal Industry Ltd. and at McMaster University). В 1984-92 д-р Пекарская была директором отдела керамики в совместном предприятии Magna International Inc. (Канада), Asea Brown Boveri (Западная Германия) и NGK Insulators (Япония), созданном для коммерциализации NaS батарей для электрических автомобилей.

В начале 90-х годов, д-р Пекарская основала фирму Sci-Tech Ventures Associates, которая предлагает технические услуги по научной и технической кооперации, организацию ознакомительных поездок и коучинг специалистов компаний, университетов и государственных учреждений, участвующих в двусторонних отношениях между Канадой и Россией / СНГ. Список клиентов включает в себя Comdev, Spar Aerospace, Neo Materials Technologies, Kvarner Metals, University of Western Ontario, Департамент по делам аборигенов и развитию Севера Канады, Министерство иностранных дел и международной торговли Канады (Программа закрытых ядерных городов – «вовлечение ученых»), и другие. В 1993-1995 фирма Sci-Tech Ventures разработала и координировала в Йоркском университете восемь специализированных программ для 150 менеджеров и руководителей крупнейших металлургических предприятий стран

бывшего СССР, а в 2006-2007 координировала в Schulich Executive Education Centre две программы обучения по коммерциализации инноваций для ученых, менеджеров по передаче технологий и инструкторов из Московского государственного университета им. М.В.Ломоносова.

В 2000-2006 годах д-р Пекарская была исполнительным директором канадско-российской программы в области корпоративного управления и корпоративной социальной ответственности, финансируемой канадским агентством по международному развитию (CIDA) и проводимой школой бизнеса Schulich в партнерстве с ГУ-Высшей школой экономики (Москва). В ходе программы, она была членом Круглого стола ОЭСР по корпоративному управлению в России.

Д-р Пекарская входила в состав Консультативного совета бизнес программы Восток-Запад в Йоркском университете (1989-1997) одной из первых глобальных программ обучения для молодых лидеров бизнеса из стран Восточной Европы и бывшего Советского Союза. Она является членом совета директоров отделения Канадской Бизнес Ассоциации в России и Евразии (CERBA) в Торонто с момента ее создания в 2000 году; активным участником Канадско-российской межправительственной экономической комиссии; членом правления «Коалиции ядерных центров и партнеров».

Д-р Пекарская представляла школу бизнеса Schulich в Российской Ассоциации Бизнес Образования (РАБО) с 2001 по 2008 год и продолжает сохранять связь с сетью из более чем 500 выпускников Schulich MBA и программ повышения квалификации для стран бывшего СССР и Восточной Европы.



Vitaly Paroshyn

Area Director for Eastern and Southeast Europe
Ontario Ministry of Economic Development,
Trade and Employment

Area Director for Eastern and Southeast Europe, International Trade Branch Ontario Ministry of Economic Development and Innovation Vitaly Paroshyn joined the Ontario Ministry of Economic Development and Innovation as a trade consultant in 2001. Since 2004, he has been working in the capacity of Area Director for Eastern and Southeast Europe:

- developing and implementing effective trade programs including Ontario trade missions, international delegations, and commercial client advocacy;
- establishing and advancing corporate relationships with private sector clients, financial institutions, bilateral business councils, and government organisations;
- developing country and regional strategies and programs to maximize the effectiveness of Ontario companies' commercial efforts;
- providing consulting to Ontario firms on commercial and project opportunities, market access and expansion strategies, market trends, major tariff and non-tariff barriers, import regulations, and risk management
- facilitating companies' access to federal, provincial and international trade development programs and services.

Prior to joining the Ontario Ministry of Economic Development and Innovation, Vitaly Paroshyn worked for such banks as Savings Bank and Bankers Trust Company NY in the areas of correspondent banking and trade finance in CIS, United Kingdom and US.

Региональный директор по восточному и юго-восточному европейскому региону, отделение Международной торговли, Министерство экономического развития, торговли и занятости Онтарио Виталий Парошин начал свою работу в должности торгового консультанта в 2001 году. С 2004 года он является региональным директором по восточной и юго-восточной Европе. В зону его ответственности входят:

- Разработка и внедрение эффективных торговых программ, включая торговые миссии Онтарио и представление провинции на международном уровне, а также защита коммерческих интересов клиентов;
- Установление и поддержание плодотворных отношений с клиентами из частного сектора, с финансовыми учреждениями, двусторонними деловыми Советами и правительственными организациями;
- Разработка региональной и глобальной стратегий и программ для повышения эффективности коммерческой деятельности базирующихся в Онтарио компаний;
- Консультирование онтарийских компаний по вопросам торговых и проектных возможностей, выхода на рынок и разработки стратегий по его расширению, текущих тенденций на рынке, основных тарифных и нетарифных барьеров, таможенного законодательства и риск-менеджмента;
- Содействие обеспечению доступа компаний к федеральным, провинциальным и международным программам развития торговли и услуг; До прихода в Министерство экономического развития и инноваций Онтарио Виталий Парошин работал в области корреспондентских отношений и торгового финансирования в таких банках, как Savings Bank и Bankers Trust Company NY в СНГ, Великобритании и США.



Yolanda Banks

Senior Advisor, Corporate Social Responsibility
EDC

Yolanda Banks is the Senior Corporate Social Responsibility Advisor at Export Development Canada (EDC). Her primary responsibilities include management of stake holder relations with non-governmental organizations (NGOs) as well as coordination of and championing Corporate Social Responsibility practices within the corporation. She serves on the Management Advisory Board of the Canadian Business Ethics Research Network (CBERN), and was previously a member of Canada's delegation to the International Standards Organization (ISO) WorkingGroup on Social Responsibility.

Before joining EDC in August 2001, Ms. Banks enjoyed a career in international development, working for the Canadian International Development Agency (CIDA). Her assignments included Latin America, the Caribbean and Cameroon. Prior to that, she served as a Foreign Service Officer with the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada. Her career has been international in scope and includes nine years abroad on postings in London (UK), Dhaka (Bangladesh) and Addis Ababa (Ethiopia) with cross-accreditation to Myanmar (then Burma) and Sudan.

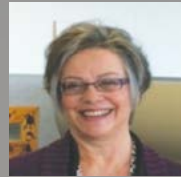
Ms. Banks holds a Master of Arts in International Affairs from Carleton University, and a MBA from the University of British Columbia.

EDC is Canada's export credit agency, offering innovative commercial solutions to help Canadian exporters and investors expand their international business. EDC's knowledge and partnerships are used by more than 8,200 Canadian companies and their global customers in up to 200 markets worldwide each year. EDC is financially self-sustaining and a recognized leader in financial reporting and economic analysis.

Иоланда Бэнкс – Старший советник по корпоративной социальной ответственности Канадской корпорации развития экспорта (Export Development Canada, EDC). В её основные обязанности входит управление отношениями заинтересованных сторон с неправительственными организациями, а также координация и курирование вопросов корпоративной социальной ответственности в корпорации. Иоланда входит в состав Консультативного совета комитета по проблемам руководства Канадской сети по исследованию бизнес-этики (КСИБЭ), ранее была членом канадской делегации в Рабочей группе Международной организации по стандартизации (МОС) по вопросам социальной ответственности.

До августа 2001г., когда г-жа Бэнкс начала свою работу в EDC, деятельность её сосредотачивается в области международного развития, так как Иоланда работает в Канадском агентстве международного развития (CIDA). В зону ее ответственности попадают в это время Латинская Америка, Карибы и Камерун. До этого г-жа Бэнкс занимала должность сотрудника дипломатической службы в Департаменте иностранных дел и международной торговли Канады. Ее карьера движется в международном направлении, и Иоланда девять лет работает за рубежом на постах в Лондоне (Великобритания), Дакке (Бангладеш) и Аддис-Абебе (Эфиопия) с кросс-аккредитацией в Мьянме (в то время Бирма) и Судане.

Г-жа Бэнкс получила степень Магистра международных отношений Карлтонского университета, а также степень Магистра Университета Британской Колумбии. EDC – экспортное кредитное агентство Канады, предлагающее инновационные коммерческие решения в помощь канадским экспортерам и инвесторам, расширяющим свой международный бизнес. Ежегодно знания EDC и партнерские отношения с компанией используются более 8 200 канадскими компаниями и их клиентами на более чем 200 мировых рынках. Организация находится на полном финансовом самообеспечении и является признанным лидером в области финансовой отчетности и экономического анализа.



Kathryn Fournier

Manager, Bilateral Relations,
Department of Aboriginal Affairs
and Northern Development Canada

Kathryn Fournier, a member of the Pinaymootang First Nation in Manitoba, is the Manager of Bilateral Relations in the Intergovernmental and International Relations Directorate at Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (AANDC). Her background is in communications and she has worked as a policy advisor in a number of areas, including economic development, corporate social responsibility, womens issues and social programs. She has worked in international indigenous relations at AANDC and DFAIT (Dept of Foreign Affairs and International Trade) for the last five years.

Кэтрин Фурнье, член племени Pinaymootang коренного населения Манитобы, является менеджером двусторонних отношений в межправительственных и международных отношениях Управления по делам коренных народов и развитию Севера Канады. Кэтрин получила образование в сфере коммуникаций и общественных связей, и работала в качестве политического советника в ряде областей, в том числе в области экономического развития, корпоративной социальной ответственности, вопросах женщин и социальных программ. За последние пять лет Кэтрин была вовлечена в сферу международных отношений коренного населения Управления по делам коренных народов и развитию Севера Канады (AANDC) и Департамента иностранных дел и международной торговли (МИДМТ).



Dr. Vyacheslav Seliverstov

Institute of Economics and Industrial Engineering,
Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences,
Russian Federation

In 1970 Dr. Seliverstov graduated from Novosibirsk State University with a Degree in Economic Cybernetics. Since 1970 he has been working at the Institute of Economics and Industrial Production Management, Siberian branch of the Russian Academy of Sciences (Novosibirsk, Academgorodok), the leading economic Research Institute of Russia.

Since 1987 Dr. Seliverstov has been working at the Institute of Economics and Industrial Production Management in the capacity of the Deputy Director for Science Studies. Dr. Seliverstov is the scientific leader at the Institute and an expert on problems of federalism, regional policy, strategic planning, economic and social problems of Siberia. He has published more than 200 scientific papers.

He is also one of the main creators of the Social Economic Development Strategy for Siberia region till 2020 and managing supervisor for the Development strategy for the Novosibirsk region till 2025.

From 1990 Dr. Seliverstov he has been working as Director of the Siberian International Center for Regional Studies and also since 1994 is Editor-in-chief of the Russia Scientific "Region: Economy and Sociology" Magazine.

He participated in many international research and training projects and programs conducted by the United States, the European Union, the Council of Europe, China, etc.

Since 2002 Dr. Seliverstov is the coordinator of the Russia-Canada program on "Exchange of the management experience of Northern Territories", which was launched by mutual efforts of the apparatus of Plenipotentiary of the President of the Russian Federation in the Siberian Federal District and the Department of Indian Affairs and Northern Development of Canada.

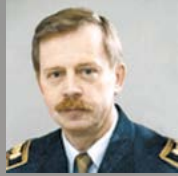
Окончил в 1970 году Новосибирский государственный университет по специальности «Экономическая кибернетика». С 1970 года работает в Институте экономики и организации промышленного производства Сибирского отделения Российской Академии наук (Новосибирск, Академгородок) – ведущем российском экономическом исследовательском институте России.

С 1987 года и по настоящее время является заместителем директора Института по научной работе. Является научным лидером в данном Институте по проблемам федерализма, региональной политики, стратегического планирования, экономических и социальных проблем Сибири. Опубликовал более 200 научных работ.

Один из ведущих разработчиков Стратегии социально-экономического развития Сибири на период до 2020 года, руководитель разработки Стратегии развития Новосибирской области на период до 2025 года.

С 1990 года является директором Сибирского международного центра региональных исследований и с 1994 года – Главным редактором всероссийского научного журнала «Регион: экономика и социология» (по совместительству).

Участвовал по многих международных исследовательских и тренинговых проектах и программах с США, ЕС, Советом Европы, Китаем. С 2002 года – координатор российско-канадской программы «Обмен опытом управления северными территориями», реализуемой в рамках сотрудничества аппарата Полномочного представителя Президента РФ в Сибирском федеральном округе и Министерства по делам индейцев и развитию Севера Канады.



Dr. Mikhail Ivanov

Vice-Rector for Academic Affairs

Professor, St. Petersburg University of Mines

Dr. Mikhail Ivanov – Vice-Rector for Academic Affairs at National Mineral Resources University – University of Mines (St.Petersburg, Russia), Doctor of Geological and Mineralogical Sciences, Professor of the Department of Mineralogy, Crystallography and Petrography.

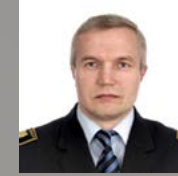
Dr. Ivanov is a specialist in geology, mineralogy and predictive assessment of a granite pegmatite in Siberia, an author of a new line of pegmatite research that was called facies analysis. Has attended 25 field seasons, the author of the forecasting and discovery of talcose deposits in the North Baikal muscovite province. Has 71 research publications, including 3 monographs.

Dr. Ivanov is the Honorary Figure of Russian Higher Education, Prizewinner of the St. Petersburg Government for Excellence in Higher and Secondary Education in 2008.

Иванов Михаил Александрович – проректор по учебной работе Национального минерально-сырьевого университета «Горный», доктор геолого-минералогических наук, профессор кафедры минералогии, кристаллографии и петрографии.

Специалист в области геологии, минералогии и прогнозной оценки месторождений гранитных пегматитов Сибири, разработчик нового направления в исследовании пегматитов – фациального анализа. Провел 25 экспедиционных сезонов, автор прогноза и открытия ряда промышленных слюдоносных жил на территории Северо-Байкальской мусковитовой провинции. 71 научная работа, в том числе 3 монографии.

Заслуженный работник высшей школы, лауреат премии Правительства Санкт-Петербурга за выдающиеся достижения в области высшего и среднего профессионального образования за 2008 год.



Oleg Kazanin

Dean of the Mining Faculty, Professor

St. Petersburg University of Mines

Professor Oleg I. Kazanin – has a Doctoral degree in Engineering sciences, Professor of the Department of Mining activities, Dean of the Mining Faculty of the National Mineral Resources University – University of Mines.

Date of birth: 26.06.1965. Graduated from the Leningrad Mining University in 1989. In 1994 got his Ph.D. degree, in 2009 – Doctoral degree.

1989 – 2010 – has been working in the Vorkuta branch of the University of Mines holding different positions, including position of Head of the Mining Department and the Director of the branch office in Vorkuta. In February 2010 Professor Kazanin was appointed as the Dean of the Mining Faculty at the University of Mines in St. Petersburg and at the same time as the Professor of the Department of Mining activities. The tutorial commission on mining is headed up by Professor Kazanin.

The areas of research interests include the methods and technologies of underground mining operations of coal beds, control of solids in coal pits, extraction and use of methane from coal deposits.

Professor Kazanin is the author of 88 research papers, among them 2 monographs, 6 patents, 4 publications in foreign editions.

Казанин Олег Иванович, доктор технических наук, профессор кафедры разработки месторождений полезных ископаемых (РМПИ), декан горного факультета Национального минерально-сырьевого университета «Горный».

Казанин О.И., 1965 года рождения, окончил в 1989 г. Ленинградский горный институт, в 1994 г. защитил диссертацию на соискание ученой степени кандидата технических наук, в 2009 г. – доктора технических наук.

С сентября 1989 г. по февраль 2010 г. работал в филиале университета в г. Воркута в различных должностях, в т.ч. с 2003 по 2010 годы заведующим кафедрой горного дела и директором филиала. В феврале 2010 года назначен на должность декана горного факультета Горного университета в Санкт-Петербурге и профессора кафедры РМПИ. Казанин О.И. возглавляет в университете методическую комиссию по направлению «Горное дело». Область научных интересов – технологии подземной разработки угольных пластов, управление состоянием массива на угольных шахтах, извлечение и использование метана угольных месторождений. Казанин О.И. является автором 88 опубликованных научных работ, в т.ч. 2 монографий, 6 патентов, 4 публикаций в зарубежных изданиях.



David Mallette

Trade Commissioner / Commercial Counsellor,
Canadian Embassy in Russia

David Mallette joined the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) in 2005 and is currently Commercial Counsellor at the Embassy of Canada in Moscow, with responsibilities focused on the mining and oil and gas industries. Prior to his posting in Moscow, David served for three years at the Embassy of Canada in Kazakhstan, where he managed the Embassy's commercial section.

Other assignments within DFAIT have included trade policy officer within the multilateral trade policy division at DFAIT, where David worked closely with the negotiating team responsible for Russia's WTO accession, and as desk officer for Russia and Central Asia.

Before joining DFAIT, David lived in Moscow, Russia, from 2000-2004, during which time he held positions at the MAIK Nauka publishing house and the American Chamber of Commerce.

David studied at Carleton University in Ottawa and has undergraduate degrees in Russian and History and a graduate degree in History. David is married to Oksana Mallette and has a young son.

Дэвид Маллетт начал работать в Министерстве иностранных дел и международной торговли (МИДМТ) в 2005 году и в настоящее время работает коммерческим советником Посольства Канады в Москве с фокусом на нефте-газовой промышленности. До работы в Москве, Дэвид служил в течение трех лет в Посольстве Канады в Казахстане, где он руководил коммерческим отделом Посольства.

Другие посты в МИДМТ включают должность советника по торговой политике в отделении многонациональной торговой политики в МИДМТ, где Дэвид работал в тесном контакте с переговорной группой, ответственной за вступление России в ВТО; и должность референта по России и Центральной Азии.

До прихода в МИДМТ, Дэвид жил в Москве, в России (2000-2004), где занимал различные должности в издательстве "Наука" и Американской торговой палате.

Дэвид учился в университете Карлтон в Оттаве и имеет степени бакалавра русского языка и истории, и ученую степень в области истории. Дэвид женат на Оксане Маллетт и воспитывает сына.



Dr Dirk Matten

Professor of Strategy, Hewlett-Packard Chair in Corporate Social Responsibility
Co-Director, Centre of Excellence in Responsible Business,
Schulich School of Business, York University

Dirk Matten (Dr. rer.pol., Dr. habil., Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf) holds the Hewlett-Packard Chair in Corporate Social Responsibility and is a Professor of Strategy at the Schulich School of Business, York University, Toronto. He is also a Visiting Professor at the University of London, the University of Nottingham and at Sabancı University in Istanbul. He has taught and done research at academic institutions in Argentina, Australia, Belgium, Britain, Canada, the Czech Republic, France, Germany, India, Italy, Turkey, and the USA. His work has appeared in journals including *Academy of Management Review*, *Journal of Management Studies*, *Organization Studies*, *British Journal of Management*, *The Geneva Papers on Human Relations*. His 14 books and more than 100 articles have won numerous international awards including the Carolyn Dexter Best International Paper Award of the Academy of Management Conference. He also won the "Max Weber Award" of the Institut der Deutschen Wirtschaft for his bestselling textbook on Business Ethics (with Andy Crane, OUP). He is on the editorial board of many journals including *Business Ethics Quarterly*. Dirk enjoys occasionally consulting multinational companies and is on the board of several NGOs. He has worked more than three years in industry and prior to taking up an academic post in the UK in 1999, was a Senior Consultant with the Frankfurt based consultancy firm Newmark & Partners. He was recently ranked among the 'Top 100 CSR Leaders' in an independent poll by CSR International.

Дирк Маттен (доктор rer.pol., доктор искусствоведения., Heinrich-Heine-Universität Дюссельдорф) возглавляет кафедру Hewlett-Packard Корпоративной социальной ответственности и преподает стратегию в Школе бизнеса Schulich, Йоркского Университета, Торонто. Также является приглашенным профессором в Университете Лондона, Университете Ноттингема и в Университете Sabancı в Стамбуле. Преподавал и проводил исследования в академических институтах в Аргентине, Австралии, Бельгии, Великобритании, Канаде, Чешской Республике, Франции, Германии, Индии, Италии, Турции и США. Его работы появлялись в журналах, в том числе в изданиях *Academy of Management Review*, *Journal of Management Studies*, *Organization Studies*, *British Journal of Management*, *The Geneva Papers on Human Relations*. Его 14 книг и более 100 статей завоевали многочисленные международные награды, включая «Награду Каролин Декстер» за лучшую международную статью Академии конференции руководства. Также получил «Награду Макса Вебера» Института Deutschen Wirtschaft за бестселлер, учебник по деловой этике (с Энди Крейном, ОУП). Является членом редакций многих журналов, включая издание *Business Ethics Quarterly*. Г-ну Маттену нравится время от времени консультировать многонациональные компании и он входит в совет директоров нескольких ННО. Работал более трех лет в промышленности и до рассмотрения академических должностей в Великобритании в 1999 году был старшим консультантом в консалтинговой фирме во Франкфурте «Newmark & Partners». Недавно вошел в «Топ-100 лидеров» по корпоративной социальной ответственности (КСО) в независимом опросе CSR International.



Dr. Natalya Novikova

Senior Researcher

Russia Academy of Science

Institute of Ethnology and Anthropology

N.I. Novikova, Ph. D. in history (defended her dissertation in the Moscow State University in 1986), D. of Science (defended her dissertation “Cultural-valuable and legal interactions of the indigenous peoples and oil and gas corporations (1990-2000)” in Institute of Ethnology and Anthropology RAS in 2011). She works as a leading researcher of the Institute of Ethnology and Anthropology, R.A.S. Since 1977 she has carried out field research among Khanty, Mansy, Nenets, Nivkhi, Oroki, Eskimos (Russia) and Inuvialuit (Canada). She is an author of more than 120 scientific works on ethnology and legal anthropology of indigenous peoples of the North and interrelations between indigenous peoples and industry in Western Siberia and on the Sakhalin Island in the context of international, national, and customary law. The author of sections, articles and the editor-in-chief of eight books from a series «Studies in Anthropology of Law». From 2008 till now she makes a expert assessments at Yamalo-Nenets Autonomous District.

Since 1999 she organizes the international summer schools, supervises over sections on the congresses of ethnographers and anthropologists of Russia on legal anthropology. In 1995-1997 – the expert of the State Duma and a member of working group on a writing of the Federal law «About the general principles of the organisation of communities of the indigenous peoples of the North, Siberia and the Far East». In 2012-2013 a member of working group on a writing of the Federal law “About assessment of impact on primordial habitat and traditional way of life indigenous peoples of North, Siberia and the Far East”.

She works as an executive director of Etnoconsulting, LLC., an organization providing consulting services, expert assessments, and other applied services connected with ethnocultural and ethnoconfessional relations.

Наталья Ивановна Новикова – ведущий научный сотрудник Института этнологии и антропологии Российской академии наук, защитила кандидат-

скую диссертацию в 1986 году в Московском государственном университете. Диссертацию на соискание степени доктора исторических наук на тему «Культурно-ценностные и правовые взаимодействия коренных малочисленных народов Севера и нефтегазовых корпораций (1990-2000 гг.)» в Институте этнологии и антропологии РАН в 2011 году. С 1977 года проводит полевые исследования среди хантов, манси, ненцев, нивхов, уйльта, эскимосов (Россия) и инувиялуитов (Канада) Автор более 120 научных публикаций по этнологии и юридической антропологии коренных народов Севера, взаимодействию между коренными народами и промышленными компаниями в Западной Сибири и на острове Сахалин в контексте международного, национального и обычного права. Автор разделов, статей и ответственный редактор 8 книг из серии «Исследования по антропологии права. С 2008 года проводит этнологические экспертизы в Ямало-Ненецком автономном округе. Российской Академии наук 1999 года она организует международные летние школы секции на конгрессах этнографов и антропологов России по юридической антропологии. В 1995-1997 гг. эксперт Государственной Думы и член рабочей группы по закону «Об общих принципах организации общин коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации». В 2012-2013 гг. член рабочей группы Государственной Думы по законопроекту «Об оценке воздействия на исконную среду обитания и традиционный образ жизни коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации».

Новикова – исполнительный директор ООО «Этноконсалтинг», организации, которая проводит консультации, этнологические экспертизы и другие прикладные исследования, связанные с этнокультурными и этноконфессиональными отношениями.



Gary Merasty

Vice-President

Corporate Social Responsibility

Cameco

Gary Merasty is Vice President of Corporate Social Responsibility at Cameco Corporation. He grew up in a small reserve community in northern Saskatchewan. Gary is a former Member of Parliament and also former Grand Chief of the Prince Albert Grand Council. He is currently a board member of the NorthWest Company and has held numerous board positions including Chair of the Saskatchewan Indian Gaming Authority, Westwind Aviation, Prince Albert Development Corporation, Northern Lights Community Development Corporation to name just a few. He is well known in the province for his community support, advocating better public policies for First Nation and Métis issues, education, infrastructure and northern development. Mr. Merasty has been recognized for his many years of commitment to public service and business. In 2005, he received the Queen Elizabeth II Golden Jubilee Medal and in 2006, the University of Saskatchewan named Mr. Merasty as one of the Top 100 Alumni of Influence and received an Honorary Diploma for Business from the Saskatchewan Institute of Applied Arts and Sciences. He holds a Masters Degree in Education and a Bachelor of Education from the University of Saskatchewan.

Гарри Мерасты является вице-президентом по корпоративной социальной ответственности в корпорации Камеко. Он вырос в небольшом отдаленном городке в северной провинции Саскачеван. Гарри был членом Парламента, а также бывшей главой региональной администрации города Принс-Альберт. Он занимал различные управленческие должности, в частности возглавлял комиссию по азартным играм провинции Саскачеван, авиационный холдинг Вэствинд, Общество по развитию города Принс-Альберт, корпорацию по развитию округа “Northern Lights”, и это лишь некоторые из его должностей. В настоящее время Гарри является членом совета директоров компании НорсВест. Он хорошо известен в провинции благодаря своей общественной деятельности, а также пропаганде улучшения государственной политики в отношении канадских индейцев и метисов, образования, инфраструктуры и развития северных территорий. Г-н Мерасты был отмечен за его многолетнюю приверженность к государственной службе и бизнесу. В 2005 году он был награжден Золотой юбилейной медалью королевы Елизаветы II, а в 2006 году Университет Саскачевана назвал г-на Мерасты одним из 100 лучших выпускников. Он также получил почетный диплом в сфере бизнеса от Института прикладных искусств и наук провинции Саскачеван.



Ed Opitz

Vice President, Corporate Responsibility
Kinross Gold Corporation

Ed Opitz has been with Kinross Gold Corporation since 1999 in varying roles, including Vice President – Environmental Affairs and Vice President – Environment, Health, Safety, Sustainability, and Permitting for Kinross’ Russian operations. In January 2010 he was appointed to a newly created role as Vice President – Corporate Responsibility where he now oversees operational implementation of the company’s policies on engagement with stakeholders on issues of socio-economic development.

He has been involved in project evaluation, permitting, operations, and/or closure at more than 40 precious metal mine operations and projects in ten countries. He has extensive experience in Russia, spending time in Magadan, Chukotka, Sakha, Kamchatka, Amur, Irkutsk, Krasnoyarsk, Karelia, and several former republics, going back to 1987.

He holds a B.A. in Business Economics from Colorado College, a M.S. in Civil Engineering from Colorado State University, and in 1988-89 was an International Institute of Education exchange student in the Department of Economics at Moscow State University.

Работал более чем на 40 горных объектах, в десяти странах, в сферах экспертизы проектов, оформления разрешительной документации, эксплуатации, закрытия и рекультивации. Опыт в России продолжается с 1987 года и включает Магадан, Чукотку, Республику Саха, Камчатку, Амурскую и Иркутскую области, Красноярский край, а также Хабаровск, Краснодар, Карелию и еще несколько бывших республик.

Имеет степень бакалавра в области деловой экономики в Университетского колледжа штата Колорадо, степень магистра в области гражданского строительства, полученную в Государственном университете штата Колорадо, в 1988-89 гг. от Института международного образования проходил стажировку при Московском государственном университете на экономическом факультете.



Vladimir Trifonov

Advisor to CEO
Baikal Mining Company
Holding Company Metalloinvest

Vladimir Trifonov graduated from Moscow State University in 1983 with a degree in glaciology and permafrost science. In 1989, Trifonov joined the newly established State Committee on Environmental Protection (now – Ministry of Natural Resources). As a Principal Expert of the State Environmental Expert Review Office he coordinated and directly participated in environmental, economic and construction examinations of large-scale investment projects such as Tengiz, Shtokman, the Yamal development project.

In 1994 he took the position of a Government Affairs Advisor at Amoco Eurasia Petroleum Company. His job was to evaluate exploration and production opportunities in West Siberia. After the BP-Amoco merger he joined Sakhalin Energy as HSE Manager responsible for the Sakhalin – 2 Phase I project design and approvals.

Following the successful development of Sakhalin II project he joined Exxon Neftegas as a Regulatory Advisor responsible for the approval of Sakhalin I investments substantiation and also coordinated the environmental substantiation (EIA) and the feasibility study of Sakhalin I Project working out.

After returning to Sakhalin Energy in 2004, Trifonov was appointed General Approvals Manager responsible for the overall management of Sakhalin II Phase 2 Project ratification by the Russian government. Sakhalin 2 is one of the largest integrated oil and gas projects in the world valued at some \$US 20 billion.

In 2008 he was appointed Deputy Director General of Petroresurs Ilc. responsible for exploration activities on the Caspian Sea.

In 2010 – 2011 he worked as a regulatory advisor to Chevron Neftegaz.

In August 2011 he joined Baikal Mining Company as a Regulatory Advisor to CEO. Trifonov also is an Executive Secretary of the Russian – Canadian Business Council.

Владимир Трифонов окончил Московский государственный университет в 1983 году по специальности гляциология и изучение грунтовых слоёв в районах вечной мерзлоты. В 1989 году г-н Трифонов поступил в созданный Государственный комитет по охране окружающей среды (в настоящее время – Министерство природных ресурсов). В качестве главного специалиста Государственного управления окружающей среды он координировал и принимал непосредственное участие в экологических, экономических и строительных обследованиях крупных инвестиционных опытно-конструкторских проектов, таких как Тенгиз, Штокман и Ямал. В 1994 году он занял должность советника по вопросам государственной политики в компании Amoco Eurasia Petroleum. Его работа заключалась в оценке возможностей разведки и добычи в Западной Сибири. После слияния BP-Amoco он присоединился к Sakhalin Energy как менеджера по технике безопасности, охране здоровья и охране окружающей среды, ответственный за разработку и утверждение проекта Сахалин – II, этап I. Поддерживая успешное развитие проекта Сахалин II, присоединился к Exxon Neftegas как советник, отвечающий за утверждение инвестиционного обоснования Сахалин I, а также координировал экологическое обоснование (экологическая экспертиза ОВОС) и технико-экономическое обоснование проекта Сахалин I. После возвращения в Sakhalin Energy в 2004 году, г-н Трифонов был назначен Генеральным менеджером по вопросам согласований, отвечающим за общим управлением ратификации проекта Сахалин II, Этап 2 правительством России. Сахалин-II является одной из крупнейших интегрированных нефтегазовых проектов в мире на сумму примерно 20 миллиардов долларов США. В 2008 году был назначен заместителем Генерального директора Petroresurs Ilc., ответственным за поисково – разведочные работы на территории Каспийского моря. В 2010 – 2011 годах работал распорядительным советником Chevron Neftegaz. В августе 2011 года присоединился к Байкальской горной компании как распорядительный советник Генерального директора. Г-н Трифонов также является исполнительным секретарем Российско – Канадского Делового Совета.



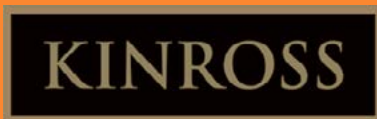
THANK YOU TO THE ORGANIZING COMMITTEE

- **Lou Naumovski**, VP and General Director, Moscow Office, Kinross Gold Corporation
- **Borys Aryev**, COO, Stans Energy Corp
- **David Mallette**, Trade Commissioner, Foreign Affairs and International Trade, Canadian Embassy in Moscow
- **Steven Basadur**, Senior Trade Commissioner, Canadian Embassy in Kazakhstan
- **Leonid Eliseev**, Senior Regional Manager, Russia & CIS, EDC
- **John Place**, Chief Representative for Russia and CIS Countries, Export Development Canada
- **Stanislav Borodyuk**, Director, Government Relations and Public Affairs, Kinross Gold Corporation
- **Cecilia Silundika**, Circumpolar Analyst (Russia), Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada
- **Vitaly Paroshyn**, Area Director for Eastern and Southeast Europe, International Trade Branch Ontario, Ministry of Economic Development, Trade and Employment
- **Alina Pekarsky**, Senior Account Executive, Russia & CIS Programs, Schulich Executive Education Centre
- **Kathryn Fournier**, Manager, Bilateral Relations, Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada
- **Lilya Panova**, Trade Commissioner, Canadian Embassy in Russia
- **Katherine Balabanova**, Regional Director, Toronto Chapter, CERBA
- **Irina Khvaschevskaya**, Assistant Regional Director, Toronto Chapter, CERBA

Supported by:



Diamond



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada

Gold



NORTON ROSE

Silver



Coffee Break



MAVERICK



Info Partners